Manuel du propriétaire
Entretien et utilisation

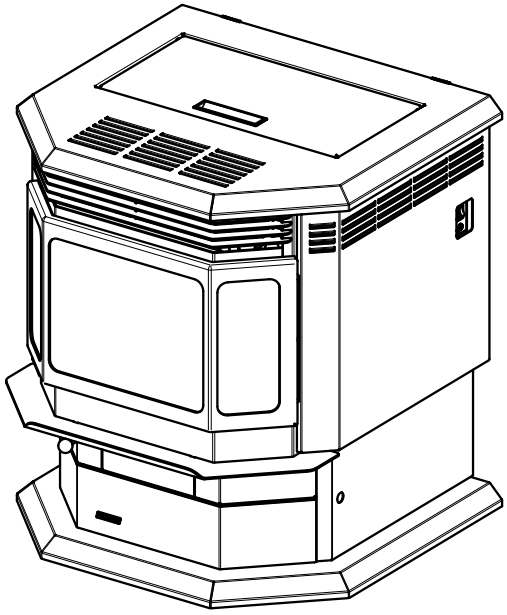
INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.
PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel à titre de référence.

Communiquez avec votre détaillant pour les questions concernant l'installation, l'utilisation, ou l'entretien.

AVIS : NE PAS JETER CE MANUEL

QUADRA-FIRE®

APPAREIL À GRANULÉS
CLASSIC BAY 1200
MODÈLE NUMÉRO:
CB1200-C



Pellet Fuels Institute

C O-TL US

⚠ ATTENTION

Testé et approuvé pour les granulés de bois uniquement.
La combustion de tout autre type de carburant annule votre garantie.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par des techniciens autorisés. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.

hearthED FACTORY TRAINING Fuel Your Fire

NFI NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE® A CERTIFICATION AGENCY

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie causant des dommages matériels, des blessures, voire la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électrique.
- Ne pas surchauffer – Si l'appareil ou le carneau devient rouge, le feu est trop intense. Une surchauffe annulera votre garantie.
- Respectez les dégagements spécifiés pour les matériaux inflammables.

Le non-respect de ces consignes peut déclencher un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

SURFACES CHAUDES!
La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant l'utilisation ET le refroidissement.

La vitre chaude peut causer des brûlures.

- Ne touchez pas la vitre avant qu'elle ne soit refroidie.
- Ne laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre.
- Maintenez les enfants éloignés.
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où le foyer est installé.
- Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.
- Des températures élevées peuvent enflammer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.
- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

⚠ ATTENTION

Vérifiez les codes de construction du bâtiment avant l'installation.

- L'installation DOIT être en conformité avec les codes et règlementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux.
- Consulter les organismes professionnels du bâtiment, les pompiers ou les autorités compétentes locales concernant les restrictions, l'inspection des installations et la délivrance des permis de construire.

NOTE : To obtain a English translation of this manual, please contact your dealer or visit www.quadrafire.com

REMARQUE : Pour obtenir une traduction anglaise de ce manuel, veuillez contacter votre revendeur ou visitez www.quadrafire.com

Félicitations

et bienvenue dans la famille Quadra-Fire!

NOTE : Les dégagements ne peuvent être diminués que si cela est autorisé par les autorités compétentes.

A. Exemple d'étiquette de numéro de série/de sécurité

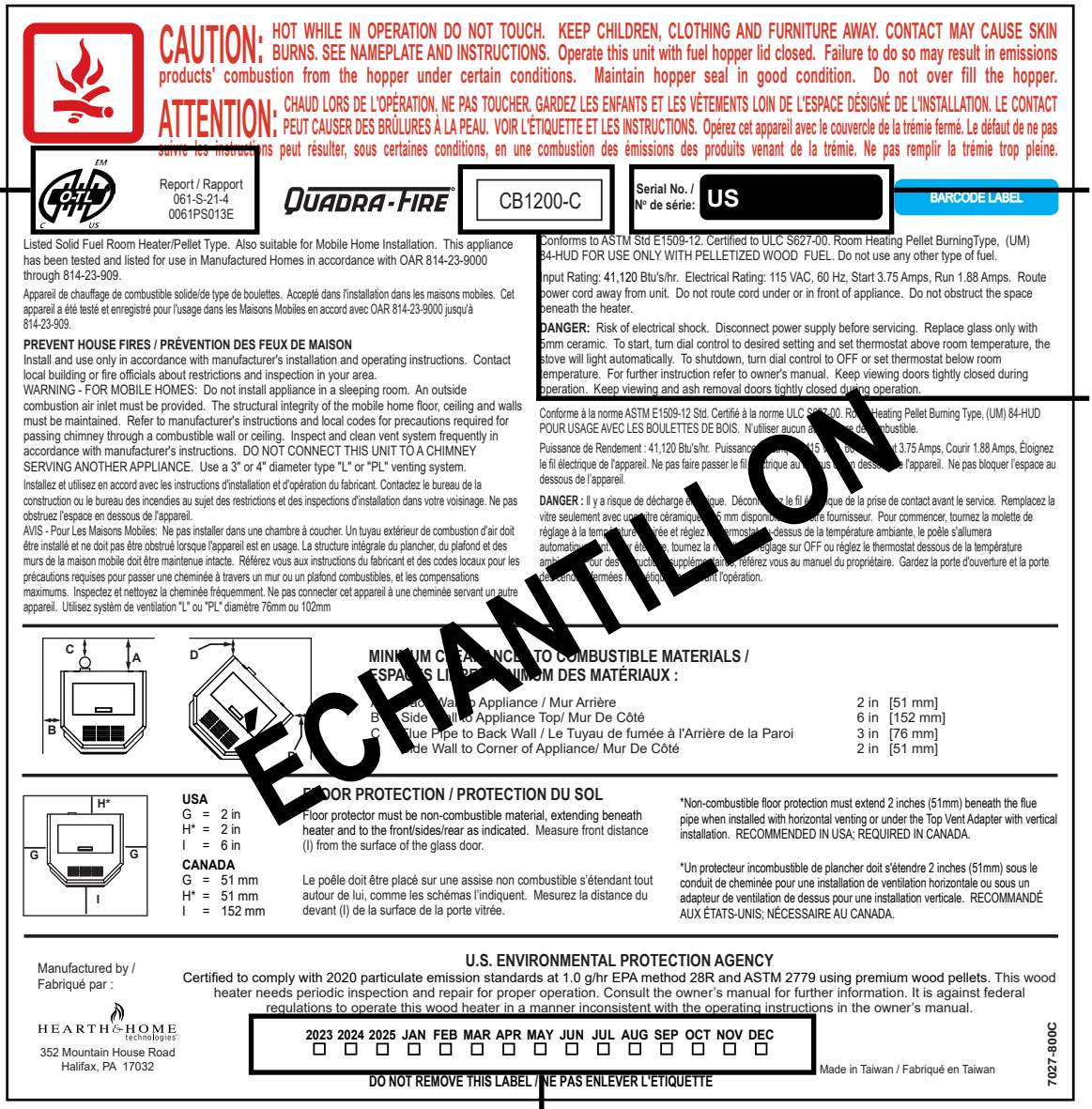
EMPLACEMENT : Arrière de l'appareil

Nº du test de laboratoire et du rapport

Nº de série

Modèle Numéro

Fab. Date



Signification des rappels de sécurité :

- DANGER! Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- AVERTISSEMENT! Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- ATTENTION! Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- AVIS : Désigne des pratiques pouvant endommager l'appareil ou d'autres biens matériels.

TABLE DES MATIÈRES

A. Exemple d'étiquette de numéro de série/de sécurité 2
B. Politique de garantie 4

1 Homologations et codes approuvés

A. Appareil De Certification De La Sécurité 6
B. Appareil Émissions De Certification 6
C. Puissance calorifique et rendement 6
D. Spécifications de la porte vitrée 7
E. Spécifications électriques 7
F. Approuvé pour les maisons mobiles 7
G. Chambre à coucher 7
H. Californie - Proposition 65 7

2 Instructions d'utilisation

A. Sécurité incendie 8
B. Matériaux non combustibles 8
C. Matériaux inflammables 8
D. Combustible et son entreposage 8
E. Avant votre premier feu 9
F. Remplissage de la trémie 9
G. Informations de fonctionnement générales 10
H. Allumage de votre premier feu 10
I. Caractéristiques du feu 10
J. Instructions sur le réglage du débit d'alimentation 11
K. Cycles d'allumage 11
L. Redémarrage de l'appareil 11
M. Espace libre 12
N. Commandes du thermostat 12
O. Options de configuration du thermostat 13
P. Questions souvent posées 14

3 Maintenance et entretien

A. Procédure d'arrêt appropriée 15
B. Tableau simplifié de référence de maintenance 15
C. Maintenance et nettoyage généraux 16
D. Incendie de suie ou de créosote 20
E. Maintenance en cas d'utilisation d'un combustible à teneur en cendres élevée 20

4 Dépannage 21

5 Pièces de rechange

A. Ventilateur 23
B. Déflecteurs 24
C. L'allumeur 24
D. Vitre 27

6 Références

A. Les fonctions des composants 26
B. Emplacements des composants 28
C. Fiche de maintenance et entretien 29
➔ D. Pièces de rechange 30

➔ = Contient des informations mises à jour

Quadra-Fire est une marque déposée de Hearth & Home Technologies.

B. Politique de garantie

Hearth & Home Technologies LLC

GARANTIE LIMITÉE

Hearth & Home Technologies LLC (« HHT »), étend la garantie suivante aux appareils HHT au gaz, au bois, aux granulés, et électriques (individuellement appelés « Produit » et collectivement, le(s) « Produit(s) ») et certains composants figurant dans le tableau ci-dessous (« Composants ») achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit que les produits et leurs composants seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie applicable indiquée dans le tableau ci-dessous (« Période de garantie »). Si un produit ou des composants s'avèrent défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable, HHT réparera ou remplacera, à notre discrétion, le ou les composants applicables, ou remboursera le prix d'achat du ou des produit(s) concerné(s). Le montant maximal remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est transférable de l'acheteur initial aux propriétaires ultérieurs, mais la période de garantie ne sera pas prolongée ni étendue pour tout transfert de ce type. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie entre en vigueur à la date d'installation. En ce qui concerne la construction de nouvelles maisons, la garantie entre en vigueur six mois après la facturation de la vente finale du (des) produit(s) par un concessionnaire ou distributeur HHT indépendant et autorisé. Toutefois, la garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'achat.

Période de garantie		**Appareils et conduits d'évacuation fabriqués par HHT**				
Composants	Main-d'œuvre	Gaz	Granulés	Bois	Électrique	Composants couverts par cette garantie
1 an		X	X	X		Toutes les pièces, y compris les poignées, les composants émaillés externes et tous les autres matériaux, à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations homologuées.
2 ans					X	Toutes les pièces à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations de garantie homologuées.
			X	X		Vitres, composants électriques limités aux éléments chauffants/allumeurs, à l'ensemble de la vis sans fin d'alimentation supérieure, aux ventilateurs, à la boîte de jonction, aux télécommandes/interrupteurs muraux, à l'actionneur linéaire, au cordon d'alimentation, à l'interrupteur à dépression, au disque d'arrêt, aux faisceaux de fils et au thermocouple.
		X				Les composants électriques limitées aux modules, les télécommandes/interrupteurs muraux, les vannes, les pilotes, les ventilateurs, les boites de jonction, les faisceaux de câbles, les transformateurs et les lumières (à l'exclusion des ampoules)
		X		X		Panneaux réfractaires de ciment, Panneaux de doublage de vitre
3 ans			X			Creusets, pots de combustion, dispositif d'alimentation mécanique Harman
5 ans		X		X		Catalyseurs, Brûleurs et bûches avec et sans évent
10 ans	1 an	X				Brûleurs, bûches et composants réfractaires des foyers ou poêles fabriqués par HHT en métal/fibre , évacuation due à des erreurs de fabrication
10 ans	3 ans		X	X		Pièces moulées, médaillons et déflecteursextrémité, Système FlexBurn® (moteur, couvercle intérieur, couvercle d'accès et contre-feu), Boîte à feu et échangeur de chaleur, Extrémités et Cheminée HHT, Collecteurs
20 ans	3 ans	X				Boîte à feu et échangeur de chaleur
Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés						
1 an	Aucun	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- HHT ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés. Par conséquent, cette garantie ne couvre que les produits achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé, à moins que la loi ne l'interdise; une liste des détaillants HHT autorisés est disponible sur les sites Internet de la marque HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Cette garantie n'est valable que dans le pays dans lequel le concessionnaire ou distributeur HHT autorisé qui a vendu le produit concerné est autorisé à vendre ledit produit.
- Contactez le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le détaillant ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni ledit produit à l'origine.
- Aucun consommateur HHT ne doit supporter les frais de réparations sous garantie ou les frais encourus pour le service des réclamations de garantie (c'est-à-dire les frais de déplacement, d'essence ou de kilométrage) lorsque la réparation est effectuée dans les limites de cette garantie. Contactez à l'avance votre concessionnaire ou distributeur pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts supplémentaires. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- La modification au fini de la surface résultant d'une utilisation normale. Il s'agit d'un appareil de chauffage. Par conséquent, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées en raison des marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces en raison de l'utilisation de nettoyants ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie ne sont pas couverts. Ces pièces comprennent : peinture, joints d'étanchéité bois et granulés, briques réfractaires, grilles en bois, guide de flammes, piles et décoloration de la vitre.
- L'expansion, la contraction ou les déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Les dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit concerné sans tenir compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit concerné; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air d'appoint ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des générateurs d'air chaud à air pulsé ou toute autre cause; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (8) les modifications du produit qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit concerné.
- Composants d'évacuation des gaz, connecteurs d'âtre ou accessoires utilisés avec le produit concerné qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un système de foyer préexistant où un foyer encastré ou un produit décoratif au gaz a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection du produit adéquat pour l'application envisagée. Il faut tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

Cette garantie est annulée si :

- Le produit a été en surchauffe ou utilisé dans une atmosphère contaminée par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques dommageables. La surchauffe peut être identifiée, mais sans s'y limiter, par le gauchissement des plaques ou tubes, la déformation/gauchissement de l'intérieur de la structure en fonte ou de ses composants, la fonte prenant la couleur de la rouille, l'apparition de bulles, de fissures, et la décoloration des finis en acier ou émaillées.
- Le produit est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés au produit par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'évent.

LIMITATIONS DES RECOURS ET DE LA RESPONSABILITÉ :

- **SAUF INDICATION CONTRAIRE EN VERTU DE LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. Le recours exclusif du propriétaire et la seule obligation de HHT dans le cadre de cette garantie ou dans le cadre d'un contrat, d'un délit civil ou autre, se limitent, à l'entière discrétion de HHT, au remplacement ou à la réparation du ou des composant(s), ou au remboursement du prix d'achat original du ou des produit(s) concerné(s). En aucun cas, HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts du produit concerné. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, la limitation ou l'exclusion de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE FORMELLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS POUR LE PRODUIT CONCERNÉ. Certains États ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie tacite. Dans ce cas, la limitation ci-dessus ne peut s'appliquer à vous.**

1 Homologations et codes approuvés

A. Appareil De Certification De La Sécurité

Modèle Numéro :	CB1200-C
Laboratoire :	OMNI Test Laboratories, Inc.
Rapport Numéro :	061-S-21-4
Type :	Appareil d'ambiance à combustible solide/ combustible de type granulé
Normes :	ASTM E1509-12 et ULC S627-00 Type de combustion de granulés d'appareils de pièce et (UM) 84-HUD. Mobil Home Homologué.

B. Appareil Émissions De Certification

Modèle Numéro :	CB1200-C
Laboratoire :	OMNI Test Laboratories, Inc.
Rapport Numéro :	0061PN013E
Normes :	ASTM E1509-04
Peut être trouvé à : www.quadrafire.com/about-us/epa-certification	

Cet appareil Classic Bay 1200 est certifié conforme avec les normes d'émission de particules 2020.

Cet appareil à granulés nécessite des inspections ou réparations périodiques pour un fonctionnement adéquat. Ne pas utiliser cet appareil à granulés selon les directives du présent manuel contrevient aux réglementations fédérales.

AVIS : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez vous conformer aux normes ASTM E1509-12, ULC S627-00 et (UM) 84-HUD.

C. Puissance calorifique et rendement

L 'EPA Numéro de Certification :	Numéro : 176-19
Émissions certifiées EPA :	1.0 g/h
***Efficacité testée PCI :**	77.8 %
****Efficacité testée PCS :**	72.7 %
*****EPA, BTU émis :**	11 100 à 30 900/h
******Entrée en BTU :**	15 900 à 41 100/h
Taille du conduit :	« L » ou « PL » de 76 ou 102 mm (3 ou 4 po), ou 152 mm (6 po)
Capacité de la trémie :	34 kg (80 lb)
Combustible :	Granulés de bois de première qualité
* Moyenne pondérée PCI (Faible Valeur calorifique) l'efficacité de l'aide de données recueillies lors d'émission de l'EPA des essais conformément aux exigences de la norme CSA B415.1.	
** Moyenne pondérée HHV (Haut pouvoir calorifique) l'efficacité de l'aide de données recueillies lors d'émission de l'EPA des essais conformément aux exigences de la norme CSA B415.1.	
*** Une gamme de BTU sorties calculée à l'aide de l'HHV l'efficacité et le taux de brûlures de l'EPA des tests.	
**** Basé sur le maximum de la vitesse d'avance par heure multiplié par environ 8600 BTU qui est la moyenne de BTU à partir d'un livre de pellets.	

D. Spécifications de la porte vitrée

Cet appareil est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique de 5 mm (0.2 po) d'épaisseur. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique de 5 mm (0.2 po) pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre détaillant si vous devez remplacer la vitre.

E. Spécifications électriques

115 V c.a., 60 Hz, 3.75 A au démarrage, 1.88 A pendant le fonctionnement.

F. Approuvé pour les maisons mobiles

- Cet appareil peut être installé dans les maisons mobiles, à l'exclusion de la chambre à coucher, à condition qu'une prise d'air extérieur ait été installée.
- La structure du sol et des parois de la maison mobile ne doit pas être affaiblie par l'installation du foyer.
- Le foyer doit être correctement fixé à la charpente de la maison mobile et seule une conduite d'évacuation classe « L » ou « PL » listée pour combustibles à granulés doit être utilisée.
- L'ensemble de prise d'air extérieur, pièce 811-0570 ou 811-0872 doit être installé dans une installation pour maison mobile.

G. Chambre à coucher

Lors de l'installation dans une chambre à coucher, il est recommandé d'installer un conduit vertical de 90 cm (3 pi) qui ressort ensuite de la pièce à l'horizontale et un détecteur de fumée et de CO dans la chambre. La taille de la pièce doit être au moins égale à 15 m³ (50 pi³) par 1 000 Btu/h à l'entrée du poêle. Si la taille de la pièce est inférieure à 15 m³, une prise d'air extérieur doit être installée.

H. Californie - Proposition 65

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil, les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (bois) et les produits de la combustion du bois peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment le noir de carbone, qui ont été déclarées responsables de cancers par l'État de Caroline, et à du monoxyde de carbone, qui a été déclaré responsable de malformations congénitales et d'autres anomalies de la reproduction par l'État de Californie. Pour plus d'informations, reportez-vous à : WWW.P65Warnings.ca.gov

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.
Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité, et la garantie sera annulée par les actions suivantes :

- Installation et utilisation d'un appareil endommagé.
- Modification de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.
- Utilisation de l'appareil sans tous les composants installés.
- Utilisation de l'appareil sans les pieds (si fournis avec l'appareil).
- Ne PAS surchauffer – Si l'appareil ou le carneau devient rouge, le feu est trop intense.

Toutes ces actions peuvent entraîner un danger d'incendie.

Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances inadéquats peuvent provoquer des blessures et des dégâts matériels.

Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consultez un installateur, une agence d'entretien ou votre détaillant.

NOTE : Le fabricant de cet appareil, Hearth & Home Technologies, se réserve le droit de modifier sans préavis ses produits, leurs spécifications et/ou leurs prix.

Guide de l'utilisateur

2 Instructions d'utilisation

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le poêle sans avoir lu et compris le mode d'emploi.
Ne pas utiliser l'appareil selon les instructions d'utilisation risque de provoquer un incendie ou des blessures.

Rendez-vous sur www.quadrafire.com/shopping-tools/videos pour voir des vidéos sur les produits et sur l'utilisation et l'entretien.

A. Sécurité incendie

Pour obtenir une sécurité incendie adéquate, prenez sérieusement en considération ce qui suit :

- Installez au minimum un détecteur de fumée à chaque étage de la maison.
- Installez au minimum un détecteur de monoxyde de carbone à chaque étage de la maison.
- Les détecteurs de fumée doivent être placés loin de l'appareil et près des chambres à coucher.
- Suivez les instructions du fabricant du détecteur de fumée pour l'emplacement et l'installation et effectuez un entretien régulier.
- Suivez les instructions du fabricant du détecteur de monoxyde de carbone pour l'emplacement et l'installation et effectuez un entretien régulier.
- Placez un extincteur classe A à un endroit facilement accessible pour pouvoir éteindre les petits incendies.
- Si la trémie brûle :
  - Évacuez immédiatement la maison.
  - Avisez les pompiers.

B. Matériaux non combustibles

Matériaux qui ne s'enflamment pas et ne brûlent pas, formés par une combinaison des éléments suivants :

- Acier
- Plâtre
- Brique
- Fer
- Béton
- Céramique
- Verre
- Ardoise

Matériaux rapportés comme ayant passé **l'ASTM E 136, méthode standard de détermination du comportement des métaux dans un four à tube vertical de 750°C.**

C. Matériaux inflammables

Matériel composé/recouvert de l'un des matériaux suivants :

- Bois
- Papier compressé
- Fibres végétales
- Plastique
- Contreplaqué/OSB
- Panneaux de plâtre (cloison sèche)

Tout matériau qui peut s'enflammer ou brûler : à l'épreuve des flammes ou non, recouvert de plâtre ou non.

D. Combustible et son entreposage

La qualité du combustible granulé peut varier énormément. Nous vous recommandons d'acheter votre combustible en grosse quantité si cela est possible. Toutefois, nous vous recommandons d'essayer plusieurs marques avant d'acheter un produit en grosses quantités.

Matériau combustible

- Fabriqués à partir de sciure ou de copeaux de bois
- Le matériau peut comporter une teneur en cendres élevée ou basse, selon sa provenance.

Matériau à teneur élevée en cendres

- Bois durs avec une teneur en minéraux élevée
- Combustible contenant des écorces
- Granulés standard, granulés avec une teneur en cendres élevée,

Matériau à basse teneur en cendres

- La plupart des bois tendres
- Combustibles avec une teneur en minéraux basse
- La plupart des granulés de première qualité

Scories

Quand ils sont chauffés dans un creuset de combustion, les matériaux inorganiques et les autres matériaux incombustibles, tels que le sable, se transforment en substances vitreuses appelées scories.

Le contenu en matériaux inorganiques des arbres dépend de leur provenance. C'est pourquoi certains combustibles produisent davantage de scories.

Humidité

Brûlez toujours des combustibles secs. Si vous brûlez du combustible à haute teneur en humidité, celle-ci absorbera la chaleur produite par le combustible, ce qui refroidira l'appareil et diminuera son efficacité. Du combustible à granulés mouillé peut boucher le système d'alimentation.

ATTENTION!

Ne brûlez pas de combustible contenant des additifs (tels que l'huile de soja).

- Ils risquent de provoquer un incendie dans la trémie.
- Cela risque d'endommager le produit.

Taille
- Les granulés sont d'un diamètre de 6 à 8 mm (1/4 à 5/16 po).
- La longueur ne doit pas dépasser 38 mm (1-1/2 po).
- La longueur des granulés peut varier entre les lots d'un même fabricant.
- En raison des variations dans la longueur des granulés, il sera peut-être nécessaire d'ajuster la hauteur de flamme (débit d'alimentation).

Performance
- Si la teneur en cendres augmente, le tiroir à cendres devra être vidé plus fréquemment.
- Les bois durs exigent davantage d'air pour brûler correctement.
- Les granulés de bois de haute qualité produisent le maximum de chaleur.
- Si vous brûlez des granulés d'une longueur dépassant 38 mm (1-1/2 po), l'alimentation en combustible risque d'être irrégulière et/ou des ratés peuvent se produire à l'allumage.

Utilisation d'un autre type de combustible
- Enlevez l'ancien combustible de la trémie.
- Passez soigneusement l'aspirateur dans la trémie avant de la remplir avec le nouveau.

Le taux de combustion, la capacité calorifique et le rendement calorifique dépendent du combustible sélectionné.

Entreposage
- Conservez les granulés de bois dans le sac d'origine jusqu'à leur utilisation pour éviter qu'ils n'absorbent l'humidité.
- N'entreposez pas le combustible sous forme de granulés dans les dégagements de sécurité ou dans les endroits où il pourrait gêner le nettoyage et la maintenance de routine.

ATTENTION

Testé et approuvé pour les granulés de bois uniquement.
La combustion de tout autre type de carburant annule votre garantie.

E. Avant votre premier feu

1. Contrôlez d'abord que votre appareil a été correctement installé et que toutes les mesures de sécurité ont été prises. Tenez surtout compte des instructions de sécurité de protection incendie et des instructions d'évacuation des gaz.
2. Contrôlez encore une fois que le tiroir à cendres et la boîte à feu sont vides et que le creuset de combustion est complètement fermé.
3. Contrôlez la position du thermocouple placé au-dessus du et assurez-vous qu'il pénètre d'environ 19 mm (3/4 po) dans le creuset.
4. Fermez et verrouillez la porte.

DÉTAIL IMPORTANT :
La pointe du thermocouple doit toucher l'extrémité intérieure du couvercle de protection du thermocouple, sinon des ratés pourraient se produire à l'allumage.

F. Remplissage de la trémie

Ouvrez le couvercle de la trémie en soulevant la poignée. Remplissez la trémie de combustible. Fermez le couvercle de la trémie Le poêle ne sera pas alimenté si le couvercle est ouvert et le feu s'éteindra.

G. Informations de fonctionnement générales

1. Enclenchement du chauffage par le thermostat

L'appareil fonctionne comme la plupart des chauffages modernes : dès que le thermostat le lui commande, il se met en marche et diffuse de la chaleur automatiquement. Quand la pièce atteint la température réglée sur le thermostat mural, l'appareil s'arrête **(Figure 10.1)**.

2. Commandes de chauffage

Cet appareil est doté d'un interrupteur de commande du chauffage à trois positions ou taux de combustion : bas, moyen et haut. L'appareil se met en marche ou s'arrête quand le thermostat le demande. Quand le thermostat demande de la chaleur, l'appareil démarre toujours sur le taux de combustion élevé pour les 4 premières minutes et 15 secondes, et ensuite passe au taux de combustion pour lequel il est réglé. Si l'appareil est réglé sur une des positions basses, il sera plus silencieux, mais il lui faudra plus de temps pour chauffer une pièce comparé à s'il était réglé à un taux plus élevé de combustion. Peu importe le taux de combustion, l'appareil s'arrête quand la température de la pièce correspond au réglage du thermostat.

3. Interrupteur de la vitesse du ventilateur

Cet interrupteur ajustera la vitesse du ventilateur à air ou de convection aux trois réglages. Cela signifie que vous possédez six vitesses de ventilateur différentes, car chaque réglage à une option élevée et basse.

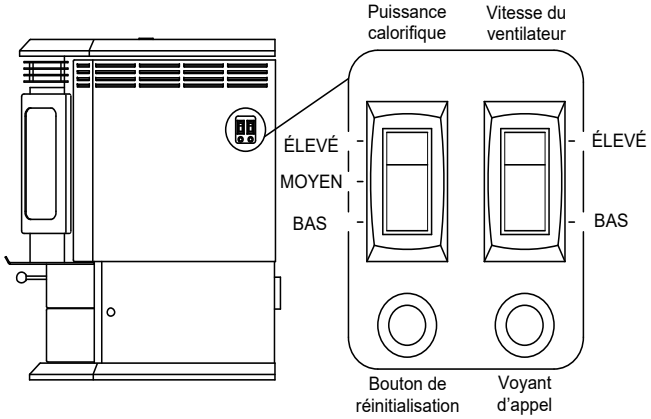


Figure 10.1

H. Allumage de votre premier feu

1. Un thermostat est nécessaire au bon fonctionnement de cet appareil. Commencez par remplir la trémie de granulés, puis réglez le thermostat sur la position la plus basse. Connectez le cordon d'alimentation à la prise murale la plus proche.
2. Le ventilateur de tirage reste en marche pendant environ 10 minutes, même si le thermostat ne demande pas de chaleur. C'est normal.
3. Localisez l'interrupteur de contrôle de l'intensité du chauffage situé sur le côté droit. Réglez-le sur « haut » en enfonçant l'extrémité de l'interrupteur de contrôle, puis réglez le thermostat sur la température maximum. Le voyant rouge sur le côté droit supérieur du panneau latéral droit s'allume. Cela indique que le thermostat effectue un appel de chaleur.
4. Le système d'alimentation en combustible et l'allumeur doivent maintenant être enclenchés.
5. Lors du premier allumage, il sera nécessaire de presser le bouton de réinitialisation une fois toutes les deux minutes jusqu'à ce que les granulés commencent à tomber dans le creuset de combustion, puis de le presser encore une dernière fois. Cela permet de remplir le système d'alimentation et de fournir les premiers granulés à l'appareil. L'appareil continuera à fonctionner tant que le thermostat demandera de la chaleur.
6. Une fois l'appareil allumé, laissez-le fonctionner pendant environ 15 minutes, puis réglez le thermostat sur la température ambiante souhaitée. Ajustez l'interrupteur de commande du chauffage sur la position souhaitée.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Ne PAS utiliser l'appareil :

- Si la porte de l'appareil est ouverte.
- Si le fond du creuset de combustion est ouvert.
- Si les plaques coulissantes de nettoyage sont ouvertes.

Ne PAS entreposer de combustible :

- À une distance de l'appareil inférieure aux dégagements requis.
- Dans l'espace de chargement des granulés ou de vidage des cendres.

I. Caractéristiques du feu

Quand le bouton de commande de chaleur est réglé sur « haut », un feu correctement ajusté se caractérise par de petites flammes vives qui dépassent du creuset de combustion d'environ 102 à 152 mm (4 à 6 pouces). Si les flammes sont hautes avec des extrémités noires et qu'elles semblent « paresseuses », le débit d'alimentation doit être diminué. Ceci est réalisé en faisant glisser la tige de réglage d'alimentation vers le bas, ce qui réduira l'alimentation. Si les flammes n'atteignent pas 102 mm à 152 mm (4 à 6 pouces) de hauteur, faire glisser la tige de réglage du matériau combustible vers le haut pour augmenter l'alimentation. Les réglages moyen et bas produiront des flammes plus courtes. Les flammes monteront et retomberont un peu. C'est normal.

J. Instructions sur le réglage du débit d'alimentation

La tige de réglage du débit d'alimentation est réglée en usine et ce réglage devrait être adéquat pour la plupart des combustibles. La vis de pression se trouve au bas de la trémie. Elle a été desserrée en usine pour que la tige de réglage du combustible ne se déplace que quand on desserre la vis à oreilles sur la partie supérieure **(Voir la figure 11.1)**. Ne resserrez pas cette vis de pression.

Toutefois, si les flammes sont trop grandes ou trop petites, vous devrez ajuster le débit d'alimentation. Laissez l'appareil en marche pendant 15 minutes avant de procéder aux réglages, puis attendez 15 minutes supplémentaires pour voir l'effet du nouveau débit d'alimentation.

1. Desserrez la vis à oreilles **(Figure 11.1)**.
2. Déplacez la tige de réglage d'alimentation vers le haut pour augmenter le débit d'alimentation et la hauteur des flammes ou vers le bas pour diminuer le débit d'alimentation et donc la hauteur des flammes.
3. Resserrez la vis à oreilles.

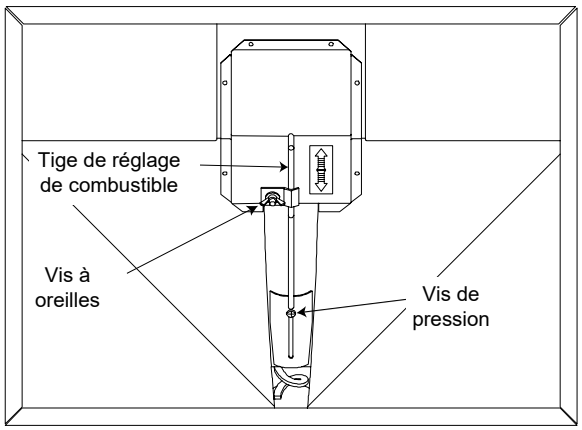


Figure 11.1

ATTENTION

Chaud durant l'exploitation. Éloignez les enfants, les vêtements et les meubles. Le contact peut provoquer des brûlures de la peau.

K. Cycles d'allumage

1. Au début de chaque cycle d'allumage, il est normal de voir de la fumée dans la boîte à feu. La fumée se dissipe quand les flammes apparaissent.
2. Le ventilateur de convection s'enclenche automatiquement quand l'appareil aura chauffé pendant environ 10 minutes. Ce ventilateur diffuse la chaleur du poêle à travers la pièce. Il continue à fonctionner quand le thermostat coupe le chauffage et ne s'arrête que lorsque le poêle s'est refroidi.
3. Le poêle peut parfois brûler tout le combustible et s'arrêter automatiquement. Dans ce cas, le voyant d'appel rouge sera allumé **(Voir la Figure 10.1 on page 10)**. Pour le remettre en marche, remplissez la trémie et pressez le bouton de réinitialisation **(Voir la Figure 10.1 on page 10)**. Le voyant d'appel rouge s'éteint quand vous pressez le bouton de réinitialisation. Relâchez le bouton et le voyant se rallumera. Vous devez voir des flammes apparaître après un court instant. Si ce n'est pas le cas, suivez les instructions de la rubrique **« Allumage de votre premier feu »** à la **page 10**.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Ne PAS utiliser l'appareil :

- Si la porte de l'appareil est ouverte.
- Si le fond du creuset de combustion est ouvert.
- Si les plaques coulissantes de nettoyage sont ouvertes.

Ne PAS entreposer de combustible :

- À une distance de l'appareil inférieure aux dégagements requis.
- Dans l'espace de chargement des granulés ou de vidage des cendres.

L. Redémarrage de l'appareil

Processus de redémarrage

1. Lorsque l'unité a manqué de carburant, ajoutez du combustible granulé dans la trémie.
2. Déchargez les cendres et les scories accumulées dans le creuset de combustion en tirant à plusieurs reprises la poignée de retrait des cendres. Assurez-vous que les scories sont tombées dans le bac à cendres et replacez la poignée à sa position de fermeture complète.

Redémarrer après une panne de courant

3. Lors d'une interruption électrique, l'appareil démarrera par lui-même, sans besoin d'amorçage – à condition que le système de contrôle soit en demande de chaleur.

M. Espace libre

Manteau de foyer :

Évitez de placer des bougies et d'autres objets sensibles à la chaleur sur le manteau de foyer ou sur l'âtre. La chaleur peut les endommager.

AVIS : Les dégagements ne peuvent être diminués que si cela est autorisé par les autorités compétentes.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Ne PAS utiliser l'appareil :

- Si la porte de l'appareil est ouverte.
- Si le fond du creuset de combustion est ouvert.
- Bac à cendres enlevé.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Éloignez les matériaux inflammables, l'essence et les autres vapeurs et liquides inflammables de l'appareil.

- N'entreposez PAS des matériaux inflammables à proximité de l'appareil.
- N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE, DE L'HUILE À LAMPE, DU KÉROSÈNE, DU LIQUIDE D'ALLUMAGE DE CHARBON DE BOIS OU DES LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER CET APPAREIL OU LE RALLUMER.
- NE BRÛLEZ AUCUN DÉCHET OU LIQUIDE INFLAMMABLE TEL QUE DE L'ESSENCE, DU NAPHTE OU DE L'HUILE DE MOTEUR.
- N'UTILISEZ AUCUN PRODUIT CHIMIQUE OU LIQUIDE POUR ALLUMER LE FEU.
- Éloignez tous ces liquides du système de chauffage quand il est en marche.
- Les matériaux combustibles peuvent s'enflammer.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Ne placez AUCUN objet inflammable devant l'appareil. Les températures élevées peuvent enflammer les vêtements, les meubles ou les rideaux. L'espace libre devant l'appareil doit être d'au moins 914 mm (3 pi).

N. Commandes du thermostat

INTERRUPTEUR DE TEMPÉRATURE (CHAUFFAGE/ARRÊT) :
Réglez cet interrupteur à Chauffage pour contrôler votre appareil. La position Arrêt désactivera l'appareil.

INTERRUPTEUR À GLISSIÈRE DE RÉGLAGE (MULTI-FONCTION) :
Il offre un accès facile aux réglages communs et doit toujours être à MARCHE, sauf lorsque les éléments sont en cours de réglage.

NOTE : Lorsque le thermostat est réglé au mode « Manuel » non programmable, toutes les positions de l'interrupteur à glissière de RÉGLAGE agiront comme en MARCHE.

BOUTONS HAUT/BAS :
Les boutons haut et bas sont utilisés pour contrôler la température de consigne ou ajuster tout autre élément à l'écran. L'élément clignotant est celui en cours de réglage.

BOUTON TENIR :
Ce bouton active et désactive la caractéristique tenir de la température manuelle, ce qui maintient indéfiniment une température de consigne fixe, sans respecter la routine du programme.

BOUTON COPIE :
Il est utilisé pour copier les éléments du programme de température d'un jour au suivant. Aussi utilisé pour accéder au menu de configuration.

BOUTON SUIVANT :
Il est utilisé lorsque les éléments de configuration, tels que les options logicielles et les programmes de température, clignotent à l'écran. Appuyer sur le bouton suivant fera défiler les éléments au clignotement.

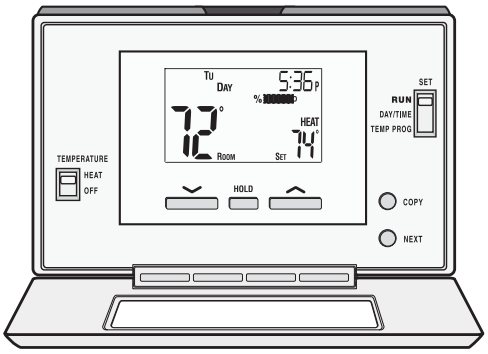


Figure 12.1

O. Commandes du thermostat

1. Suivez les instructions fournies avec le thermostat pour configurer, programmer et faire fonctionner le thermostat.

AVIS STATIQUE

Le thermostat est protégé contre les décharges électriques statiques normales. Cependant, pour minimiser le risque d'endommagement du thermostat par temps extrêmement sec, veuillez toucher un objet métallique mis à la terre avant de toucher le thermostat.

CONNECTEZ LES FILS DU THERMOSTAT À L'APPAREIL:

Il y a un bornier à 4 vis situé sur le coin inférieur gauche arrière du poêle directement au-dessus de l'entrée du cordon d'alimentation. Les 2 vis centrales sont pour les fils du thermostat **(Figure 13.1)**.

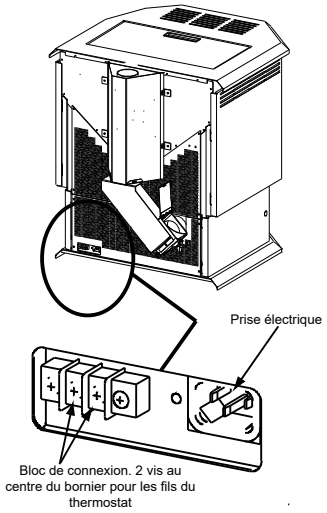


Figure 13.1

AVERTISSEMENT

Risque de choc.

- NE retirez PAS la broche de mise à la terre de la prise.
- Branchez directement dans le réceptacle à 3 broches correctement mis à la terre.
- Acheminez le cordon de l'appareil.
- NE PAS faire passer le cordon sous ou devant l'appareil.

P. Questions souvent posées

Pourquoi ma vitre devient-elle sale ?
Si la vitre a une accumulation de cendre blanche, il s'agit d'un fait normal et la vitre devrait être nettoyée. S'il s'agit d'une suie noire qui s'accumule, le flux d'air du poêle devait être restreint. La cause la plus commune est un entretien et un nettoyage retardé. Voir la section « Entretien et réparation de l'appareil » dans le manuel du propriétaire et/ou faire un ajustement au bouton du compensateur.

Comment puis-je obtenir plus de chaleur de l'appareil ?
La cause la plus commune d'une diminution de l'émission de chaleur est un entretien et un nettoyage retardés. Voir « Entretien et réparation de l'appareil ».

Que dois-je faire si je sens de la fumée ou s'il y a émission de centre/suie hors de l'appareil ?
Sceller le système d'évacuation des gaz d'échappement à l'unité avec du silicone haute température. Fixez le système de ventilation à l'unité avec au moins (3) vis. Tous les tuyaux d'évent à granulés doivent être fixés ensemble soit à l'aide des moyens fournis par le fabricant du tuyau, soit par (3) vis à chaque joint.

De plus, certaines maisons sont construites de manières très étanches et avec un système d'évacuation pouvant créer une pression négative dans la maison. Voir « Pression négative » sous la pression « Par où commencer » dans le manuel si vous avez vérifié le système d'évacuation, mais avez de la fumée émise par l'appareil. Concernant les cendres ou la suie, vérifiez les points précédents, le boîtier du ventilateur de tirage et les joints d'étanchéité.

Pourquoi mon appareil, qui fonctionnait bien l'hiver dernier, ne veut-il pas démarrer cet automne ?
Il est possible que le poêle n'ait pas été correctement préparé pour la saison sans chauffage (voir la section de dépannage).

À quel endroit peut-on lubrifier le ventilateur afin de le rendre plus silencieux?
Non. La cause la plus commune des ventilateurs bruyants provient des ailettes devenant sales au fil du temps. Consultez la section d'entretien et de service à ce sujet.

Quel est l'objet de métal courbé fourni dans le sac de plastique?
Il s'agit d'un outil utilisé pour aider au nettoyage du creuset de combustion et retirer les blocages dans les rares cas où ils surviennent dans le tube d'alimentation.

Pourquoi un résidu noir s'accumule-t-il sur l'extérieur de ma maison?
Le vent peut en être la cause. Si l'appareil fonctionne correctement, très peu de suie devrait s'échapper de l'extrémité du terminal. Vérifiez également que le conduit d'évacuation est installé selon le manuel et les codes locaux.

Ai-je besoin d'une prise d'air extérieur ?
Une prise d'air extérieur est nécessaire pour les maisons mobiles et dans certaines juridictions. Veuillez vous référer aux sections « Homologations et codes approuvés », « Installation dans une maison mobile » et « Mise en place de l'appareil ». Veuillez également vous référer aux codes de construction locaux.

Je vois des étincelles sortir de la cheminée extérieure (extrémité du terminal), est-ce sécuritaire ?
C'est normal. Tant que les dégagements des matières combustibles sont respectés, la situation est sécuritaire.

Je n'ai aucune alimentation électrique. Est-ce que cette unité possède un coupe-circuit, un fusible ou un bouton de réinitialisation ?
Cette unité possède un fusible sur la carte de commande et un disque d'arrêt réinitialisable monté sur le tube d'alimentation. Si l'appareil surchauffe, le disque d'arrêt peut être réinitialisé ; si le fusible grille, la carte de commande doit être remplacée.

Où est situé le numéro de série de mon unité ?
Sur pied -le numéro de série est situé à l'arrière du poêle.

Aucun granulé tombe dans le creuset de combustion.
Voir le guide de dépannage.

Contactez votre détaillant pour plus d'information concernant l'utilisation et le dépannage.
Visitez www.quadrafire.com pour trouver un détaillant.

3 Maintenance et entretien

Avec un entretien adéquat, votre appareil vous procurera plusieurs années de service sans problèmes. Communiquez avec votre détaillant pour vos questions concernant la bonne utilisation, le dépannage et le service de votre appareil. Rendez-vous sur www.quadrafire.com/owner-resources pour voir des informations de base sur le dépannage, les questions souvent posées, et des vidéos sur l'utilisation et l'entretien. Nous recommandons un entretien annuel effectué par un technicien qualifié.

A. Procédure d'arrêt appropriée

Éteignez le thermostat.

Cet appareil à granulés possède un taux de combustion minimum prédéfini par le fabricant qui ne doit pas être altéré. Altérer ce paramètre ou autrement utiliser cet appareil à granulés sans suivre les directives du présent manuel, contrevient aux réglementations fédérales.

ATTENTION

Danger de décharges électriques et de dégagement de fumées

- Baissez le thermostat, attendez que le poêle soit froid et que le ventilateur de tirage se soit arrêté. Débranchez maintenant l'appareil avant de le réparer.
- De la fumée peut se propager dans la pièce si le poêle n'est pas entièrement refroidi quand vous le débranchez.
- Il existe un danger de décharge électrique si le poêle n'est pas débranché avant sa réparation.

Respectez les instructions détaillées chaque étape du tableau ci-dessous.

B. Tableau simplifié de référence de maintenance

Nettoyage ou inspection	Fréquence		Quotidienne	Hebdomadaire	Mensuelle	Annuelle
Bac à cendres (Granulés de bois)	Tous les 5 sacs de combustible	OU		X		
Retrait des cendres de la boîte à feu	Plus souvent, selon le type de combustible utilisé ou la quantité de cendres accumulée	OU		X		
En dessous de l'échangeur de chaleur	Après avoir brûlé 1 tonne de combustible	OU			X	
Ventilateur d'air de combustion (évacuation)	Plus souvent, selon le type de combustible utilisé	OU				X
Ventilateur à convection	Plus souvent, selon l'environnement de fonctionnement utilisé	OU				X
Inspection du verrou de porte	Avant la saison de chauffage	OU			X	
Chemin d'évacuation	Plus souvent, selon l'accumulation de cendres.	OU				X
Boîte à feu – préparation de la saison sans chauffage	À la fin de la saison de chauffage	OU				X
Creuset de combustion-combustion des granulés-bois dur	Tous les 3 sacs	OU	X			
Creuset de combustion-combustion des granulés-bois mou	Tous les 5 sacs	OU	X			
Vitre	Quand il est difficile de voir le creuset de combustion	OU		X		
Échangeur de chaleur et tube stabilisateur	Après avoir brûlé 1 tonne de combustible	OU			X	
Trémie	Après avoir brûlé 1 tonne de combustible ou lors du changement du type de combustible utilisé	OU			X	
Adaptateur pour évent supérieur	Plus souvent, selon le type de combustible utilisé ou la quantité de cendres accumulée	OU				X
Système d'évacuation des gaz	Plus souvent, selon le type de combustible utilisé	OU				X

AVIS : Il ne s'agit que de recommandations. Nettoyez plus souvent si l'accumulation de cendres est importante avec l'intervalle recommandé ou si de la suie sort du conduit d'évacuation. Si vous ne nettoyez pas régulièrement votre appareil, la garantie sera annulée.

C. Maintenance et nettoyage généraux

1. Types de combustible

La fréquence de nettoyage du creuset de combustion dépend du type de combustible utilisé.

Si le combustible utilisé a un taux de cendres ou d'impuretés élevé, vous devrez peut-être nettoyer le creuset de combustion plusieurs fois par jour.

Un combustible sale créera des dépôts de mâchefer dans le creuset de combustion. Une scorie se forme quand des saletés, des cendres et des substances non combustibles sont chauffées à plus 1093°C (2000°F) et qu'elles deviennent vitreuses. Voir la page 22 de cette section pour des détails relatifs aux combustibles à forte teneur en cendres.

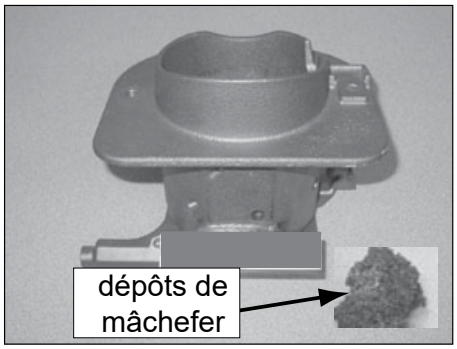


Figure 18.1

2. Nettoyage du creuset de combustion avec une tige de nettoyage et un grattoir pour creuset

- **Fréquence :** Une fois par jour, plus souvent si nécessaire
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. L'insert doit être arrêté et froid et le ventilateur de tirage arrêté. Si vous nettoyez seulement le creuset de combustion, vous n'avez pas besoin de débrancher l'appareil.
  b. RETIREZ deux ou trois fois la tige de nettoyage du creuset de combustion pour déloger les débris. Si vous rencontrez trop de résistance quand vous tirez sur la tige, utilisez le grattoir à creuset pour détacher les matériaux accumulés sur la plaque inférieure du creuset de combustion pour enlever tout mâchefer. De gros morceaux de scories pourraient devoir être enlevés du dessus du creuset de combustion.
  c. Fermez complètement la plaque de fond du creuset de combustion quand vous avez terminé **(Figure 18.2)**.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- Ne tirez JAMAIS sur les tiges de nettoyage du creuset de combustion ou sur les plaques coulissantes quand l'appareil est en marche.
- Les plaques coulissantes de nettoyage doivent être entièrement FERMÉES quand le poêle est en marche.
- Les granulés chauds pourraient tomber dans le bac à cendres, risquant de déclencher un incendie en raison d'un vide d'air insuffisant.

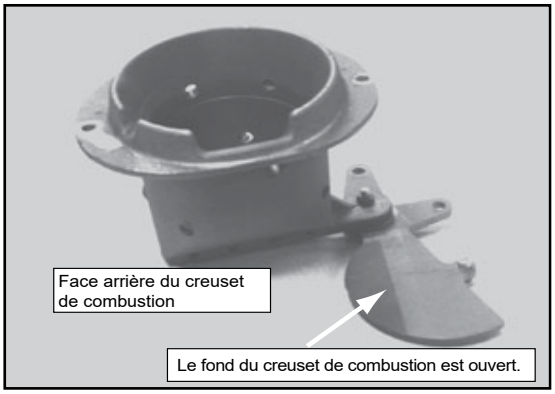


Figure 18.2

3. Retrait des cendres de la boîte à feu

- **Fréquence :** Tous les 5 sacs, une fois par semaine ou plus souvent, selon l'accumulation de cendres.
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. La boîte à feu ne doit pas contenir de cendres chaudes pendant le nettoyage; vous devez donc attendre qu'elle ait eu le temps de refroidir entièrement. Les cendres de la boîte à feu devraient être enlevées chaque fois que le trajet de sortie des gaz est nettoyé. Le vidage fréquent de la boîte à feu ralentit l'accumulation des centres dans le ventilateur de tirage et le système d'évacuation des gaz.
  b. Connectez votre poêle à une prise murale, le cas échéant, enclenchez le thermostat puis arrêtez-le immédiatement pour démarrer le ventilateur de tirage (cycle de fonctionnement). Les cendres seront envoyées dans le système d'évacuation, non dans la pièce.
  c. Ouvrez la porte. Retirez les cendres à l'aide d'un aspirateur à cendres ou d'un petit balais et d'un petit ramasse-poussière.
  d. Ces cendres sont déposés dans le même tiroir à cendres que les débris du creuset de combustion. Le tiroir à cendres doit être vidé chaque fois que vous nettoyez la boîte à feu. N'oubliez pas de verser les cendres et les débris dans un récipient en métal incombustible.
  e. Les tiges de nettoyage doivent être entièrement fermées une fois le nettoyage terminé **(Voir Jeter les cendres).**

4. Nettoyage du bac à cendres

- **Fréquence :** Tous les 5 sacs de combustible
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation

Videz-le dans un récipient incombustible, puis réinstallez le bac **(Voir Jeter les cendres)**.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- Les plaques coulissantes de nettoyage doivent être entièrement FERMÉES quand le poêle est en marche. Sinon, des granulés chauds peuvent tomber dans le bac à cendres et déclencher un incendie.

5. Jeter les cendres

- **Fréquence :** Selon les besoins
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation

Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal recouvert d'un couvercle bien ajusté. Le récipient de cendres fermé doit être sorti à l'extérieur immédiatement et placé sur un plancher incombustible ou sur le sol, loin des matériaux inflammables, en attendant sa mise au rebut finale.

Si les cendres sont enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le récipient fermé, jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies. Aucun autre déchet ne doit être placé dans ce contenant.

AVERTISSEMENT

Jeter les cendres

- Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal avec un couvercle bien ajusté.
- Elles doivent être conservées dans un récipient fermé jusqu'à ce qu'elles aient pu complètement refroidir.

6. Nettoyage des chambres de l'échangeur de chaleur et tube stabilisateur

- **Fréquence :** Mensuellement ou après avoir brûlé 1 tonne de combustible
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation

La quantité de cendres accumulée dans le creuset de combustion sera une bonne indication de la fréquence à laquelle les échangeurs de chaleur doivent être nettoyés.

a. Attendez que l'appareil soit redevenu froid avant de tirer sur les tiges de nettoyage. Enclenchez le thermostat puis arrêtez-le immédiatement pour démarrer le ventilateur de tirage (cycle de fonctionnement). Les cendres seront envoyées dans le système d'évacuation, non dans la pièce.
b. Pour avoir accès aux tiges de nettoyage, soulevez le couvercle de la trémie. Les deux tiges-poussoirs noirs courbées sont localisées près de l'avant de l'appareil à droite et à gauche.
c. Pour le nettoyage, sortez les tiges en les tirant tout droit jusqu'à la butée environ 508 mm (20 po). SORTEZ et RENTREZ les tiges deux ou trois fois.

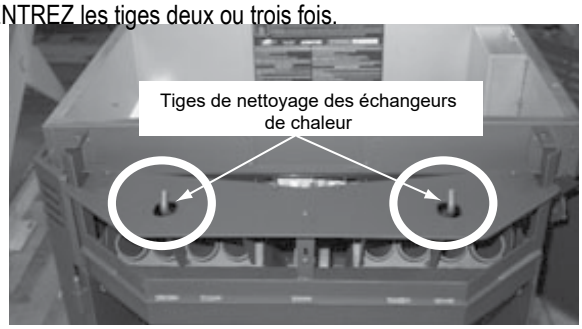


Figure 19.1

7. Nettoyage sous les échangeurs de chaleur

- **Fréquence :** Une fois par mois ou après avoir brûlé 1 tonne de combustible
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
  b. Un nettoyage plus détaillé est nécessaire pour enlever l'excès de cendres produit par l'utilisation des tiges de nettoyage des conduits des échangeurs de chaleur.
  c. Les cendres demeurent à l'arrière du déflecteur. Ceci nécessitera de retirer les déflecteurs. Reportez-vous à la page 29 pour obtenir des explications détaillées relatives au démontage du déflecteur.

8. Nettoyage du trajet de sortie des gaz

- **Fréquence :** Mensuellement ou chaque 25 sacs ou plus souvent, selon l'accumulation de cendres.
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
  b. Retirez la porte d'accès à droite de l'appareil (4 vis)
  c. Utilisez un petit aspirateur pour nettoyer la zone.
  d. Réinstallez et fermez la trappe.

9. Nettoyage de la trémie

- **Fréquence :** Une fois par mois ou après avoir brûlé 50 sacs de combustible ou lors du changement du type de combustible utilisé
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation

Après avoir brûlé environ 1 tonne de combustible ou avoir changé de combustible, vous devrez nettoyer la trémie pour éviter l'accumulation de sciure.

Un dépôt de sciure et de granulés sur la vis sans fin diminue la quantité de combustible acheminé au creuset de combustion. Cela peut provoquer des arrêts intempestifs et des ratés au démarrage.

a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
b. Videz entièrement la trémie.
c. Nettoyez la trémie et le tube d'alimentation à l'aide d'un aspirateur.

NOTE : Hearth & Home Technologies recommande d'utiliser un aspirateur industriel spécialement conçu pour le nettoyage des appareils à combustibles solides.

10. <u>Suie et particules de cendres : Leur formation et leur élimination du conduit d'évacuation des gaz.</u>

- **Fréquence :** Une fois par an ou plus souvent, selon l'accumulation de cendres.
- **Par :** Technicien qualifié/le propriétaire de l'habitation

Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.

Les gaz de combustion contiennent de petites particules de cendres. Ces particules se déposent dans le conduit d'évacuation des gaz et diminuent le débit des gaz dans le conduit.

Si la combustion est incomplète au démarrage, ou en cas d'arrêt ou de fonctionnement incorrect de l'appareil, de la suie se forme. La suie se dépose dans le conduit d'évacuation des gaz.

Le système d'évacuation des gaz devra être nettoyé au minimum une fois par an ou plus souvent, selon la qualité du combustible utilisé ou la configuration (horizontale ou verticale) des conduits. Les cendres s'accumulent plus rapidement dans les conduits horizontaux.

11. <u>Nettoyage de la vitre</u>

- **Fréquence :** Quand il est difficile de voir le creuset de combustion
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. Attendez que l'appareil soit redevenu froid avant de procéder au nettoyage de la vitre.
  b. Passez l'aspirateur sur la cendre flottante de la vitre et du cordon de porte.
  c. Utilisez un chiffon en papier humide ou un produit de nettoyage non abrasif pour vitres. Essuyez ensuite la vitre avec un chiffon sec.

ATTENTION

Manipuler le panneau de verre fixe avec prudence.
Pendant le nettoyage de la vitre :

- Évitez de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée.
- Ne nettoyez PAS la vitre quand elle est chaude.
- N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs.
- Utilisez un nettoyant à vitre pour dépôts calcaires sur le film blanc.
- Reportez-vous aux instructions de maintenance.

AVERTISSEMENT

Manipulez les portes vitrées avec prudence.

- Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.
- Ne PAS cogner, fermer violemment ou rayer la vitre.
- N'utilisez PAS l'appareil si la porte vitrée a été enlevée, ni si elle est fissurée, cassée ou rayée.

12. <u>Inspection du verrou de porte</u>

- **Fréquence :** Avant la saison de chauffage
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
  b. Pour ajuster, ouvrez le loquet et faites pivoter la tige de fixation vers l'extérieur. Dévissez le contre-écrou sur la tige.
  c. À l'aide d'un tournevis à tête cruciforme, tournez la tige dans le sens des aiguilles pour serrer. La poignée du loquet devrait se verrouiller en place lorsqu'elle est correctement réglée.
  d. Une fois avoir réglé le loquet, assurez-vous de serrer le contre-écrou pour maintenir le réglage.

13. <u>Nettoyage du ventilateur de tirage – aucune lubrification n'est nécessaire</u>

- **Fréquence :** Une fois par an ou selon les besoins
- **Par :** Technicien de service qualifié
- **Tâches :** Contactez votre détaillant local.

14. <u>Nettoyage du ventilateur de convection – aucune lubrification n'est nécessaire</u>

- **Fréquence :** Une fois par an ou selon les besoins
- **Par :** Technicien de service qualifié
- **Tâches :** Contactez votre concessionnaire.

15. <u>Nettoyage de l'adaptateur supérieur de ventilation</u>

  a. Le poêle doit être entièrement arrêté et froid et le ventilateur de tirage coupé. Attendez que l'appareil soit complètement froid.
  b. Ouvrez le couvercle de nettoyage **(Figure 20.1)**.
  c. Éliminez toutes les cendres.

NOTE : Il existe des aspirateurs industriels spécialement conçus pour le nettoyage des appareils à combustibles solides.

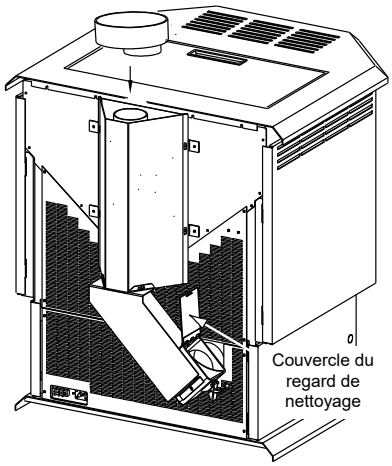


Figure 20.1

16. <u>Préparation de la boîte à feu pour la saison sans chauffage</u>

- **Fréquence :** Une fois par an à la fin de la saison de chauffage
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
  b. Enlevez les cendres de la boîte à feu et nettoyez-la à fond avec l'aspirateur.
  c. Peignez l'acier resté à nu, y compris la fonte.
     – Utilisez la peinture de retouche fournie avec l'appareil, **ou;**
     – Achetez de la peinture chez votre distributeur local.
     – Vous devez utiliser une peinture haute température spécialement conçue pour les appareils de chauffage.

17. <u>Inspection du joint de la porte</u>

- **Fréquence :** Avant la saison de chauffage
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation
  a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
  b. Pour inspecter le joint d'étanchéité de porte, ouvrez la porte et assurez-vous que la corde de porte s'étend jusqu'à environ de 3 mm (1/8 po) à 9,5 mm (3/16 po) du canal de la corde de porte.
  c. Des signes de compactage devraient être apparents tout autour de la porte là où la corde entre en contact avec l'avant de l'appareil. Assurez-vous qu'il n'existe aucune fuite.

18. <u>Tubes d'échange de chaleur à vide, zone de la boîte à feu et tube stabilisateur</u>

a. Utilisez un aspirateur industriel pour aspirer les cendres volantes et la suie des tubes d'échange de chaleur et de la zone de la boîte à feu **(Figure 21.1)**.
b. Retirez tout débris présent dans le tube stabilisateur.

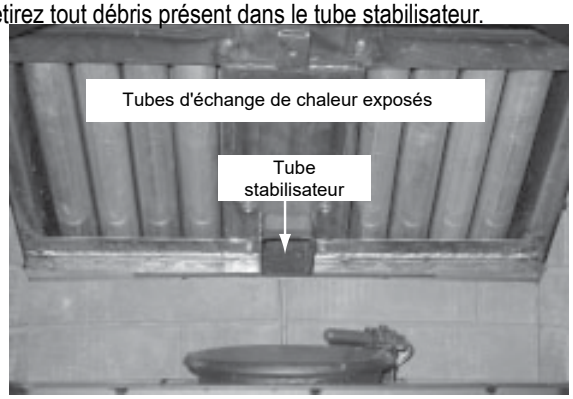


Figure 21.1

19. <u>Nettoyez la sortie à l'arrière du ventilateur de tirage</u>

a. Ouvrez les panneaux latéraux de droite inférieurs et supérieurs **(Figure 21.2)**.
b. Utilisez un tournevis à tête cruciforme pour enlever les 4 vis fixant la butée de porte au cadre de montage, et mettez-les de côté **(Figure 21.2)**.
c. Utilisez un petit aspirateur pour nettoyer la zone **(Figure 21.3)**.
d. Refixez la plaque de nettoyage et fermez les panneaux latéraux.

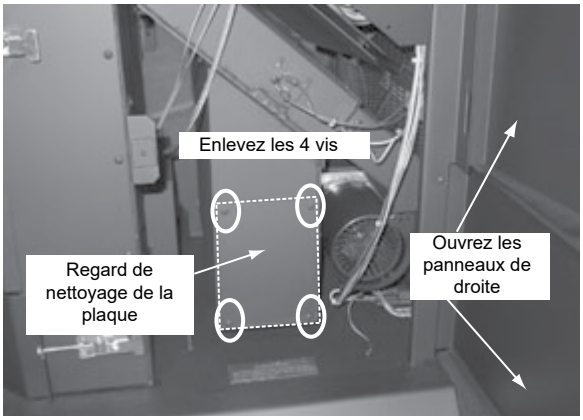


Figure 21.2

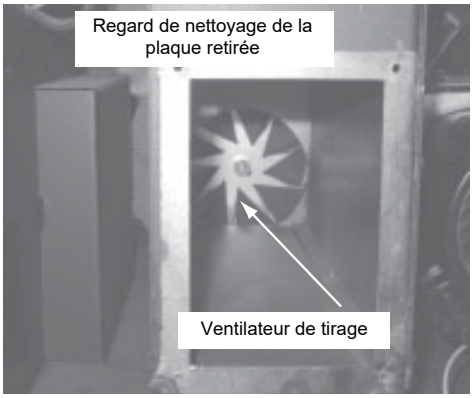


Figure 21.3

D. Incendie de suie ou de créosote

Établissez une routine pour le combustible, le brûleur et la technique de chauffage. Vérifiez quotidiennement s'il y a des accumulations de créosote, jusqu'à ce que l'expérience montre à quelle fréquence vous aurez besoin de nettoyer pour que ce soit sécuritaire. Sachez que plus le feu est chaud, moins le créosote se dépose, et qu'un nettoyage hebdomadaire pourrait être nécessaire par temps doux, même si un nettoyage mensuel pourrait être suffisant pendant les mois les plus froids. Communiquez avec le service municipal ou provincial des incendies pour obtenir l'information sur la gestion d'un feu de cheminée.

En cas de propagation de suie ou d'incendie de créosote, fermez la porte de la boîte à feu, sortez immédiatement de l'immeuble et communiquez avec le service des incendies.

NE retournez PAS dans l'immeuble, sous aucune raison.

E. Maintenance en cas d'utilisation d'un combustible à teneur en cendres élevée

- **Fréquence :** Selon les besoins
- **Par :** Le propriétaire de l'habitation

Si le combustible utilisé est de mauvaise qualité ou si la maintenance n'est pas effectuée régulièrement, le creuset de combustion se remplira plus rapidement de cendres et de scories.

Dans ce cas, l'appareil aura tendance à trop remplir le creuset de combustion de granulés, ce qui pourra provoquer de la fumée, de la suie et éventuellement des feux de trémie. La **figure 22.1** montre comment un remplissage excessif du creuset de combustion peut provoquer un refoulement des granulés dans le tube d'alimentation et une accumulation des cendres dans la boîte à feu.

Un combustible granulé de mauvaise qualité produisant un chauffage inefficace et onéreux est montré ci-dessous à la **Figure 22.2**. La **Figure 22.3** montre le type de flamme adéquat produit par un combustible à granulés de première qualité.

Si plus de la moitié du creuset de combustion est rempli de cendres, **UNE ATTENTION ET UN NETTOYAGE IMMÉDIATS SONT REQUIS.**

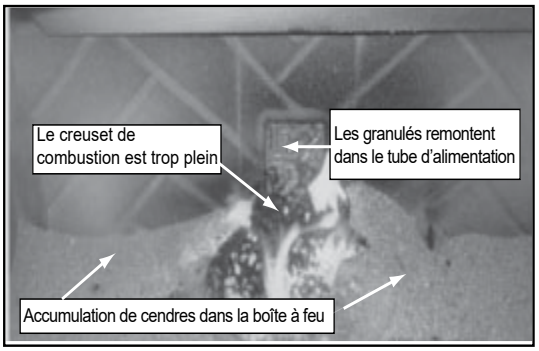


Figure 22.1

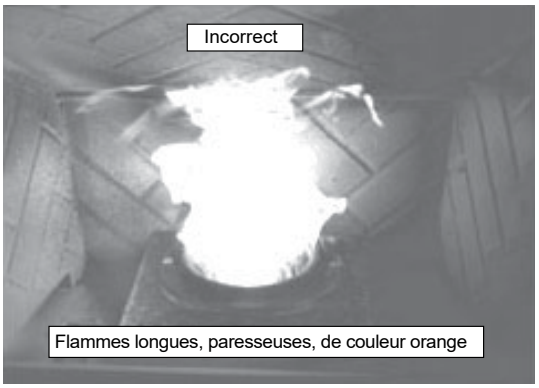


Figure 22.2

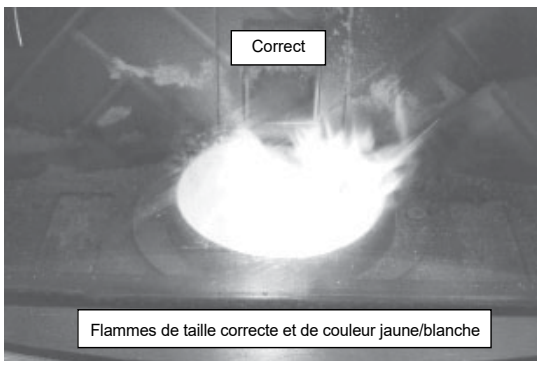


Figure 22.2

4 Dépannage

Avec une installation, utilisation et maintenance appropriées, votre appareil fonctionnera sans problème pendant de nombreuses années. Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement, ces directives de dépannage permettront au technicien d'entretien de localiser et d'éliminer la panne. Ce guide de dépannage peut être uniquement utilisé par un technicien qualifié.

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Branchez l'appareil à une prise murale – Aucun effet.	La prise murale n'est pas sous tension. Le fusible de 7 A est brûlé. Le disque d'arrêt n°3 s'est déclenché ou est défectueux. Boîte de commande défectueuse.	Contrôlez le disjoncteur du panneau de service. Remplacez le fusible. Réinitialisez ou remplacez le disque d'arrêt. Remplacez la boîte de commande.
Le voyant d'appel est allumé. Pas de flammes. Pas de combustible dans le creuset de combustion.	Manque de combustible. Le disque d'arrêt n°2 est peut-être défectueux. L'interrupteur à dépression ne se ferme pas, aucun vide. Boîte de commande défectueuse.	Vérifiez la trémie. Remplissez-la avec du combustible. Remplacez le disque d'arrêt. Vérifiez si le ventilateur de tirage est branché et s'il fonctionne correctement. Vérifiez si l'interrupteur à dépression est connecté. Contrôlez que le tuyau de l'aspirateur est en bon état, qu'il n'est pas bouché et qu'il est bien connecté aux deux extrémités. Contrôlez que le thermocouple est en bon état et qu'il est correctement connecté. Contrôlez que le système d'évacuation des gaz est propre. Contrôlez que la porte avant est fermée. Remplacez la boîte de commande.
Le voyant d'appel est allumé. Pas de flammes. Du combustible partiellement brûlé se trouve dans le creuset de combustion.	La plaque de nettoyage du creuset n'est pas fermée. Le creuset est sale (allumage manqué).	Contrôlez que la plaque de nettoyage du creuset de combustion est entièrement fermée. Nettoyez le creuset de combustion. Contrôlez que le creuset de combustion ne contient pas de scorie. Voir page 18. Des scories peuvent devoir être décollées avec un outil de nettoyage pour creuset de combustion ou d'autres.
Le voyant d'appel est allumé. Pas de flammes. Granulés non brûlés dans le creuset de combustion.	La plaque de nettoyage du creuset n'est pas fermée. Le creuset est sale. Le trou allumeur entre le support de l'allumeur et le creuset de combustion est bloqué. L'allumeur ne fonctionne pas. Boîte de commande défectueuse.	Contrôlez que la plaque de nettoyage du creuset de combustion est entièrement fermée. Nettoyez le creuset de combustion. Contrôlez que le creuset de combustion ne contient pas de scories. Les scories peuvent devoir être poussées hors du creuset de combustion avec un outil de nettoyage pour creuset de combustion ou d'autres outils. Utilisez un fil rigide pour gratter. Enlevez le tiroir à cendres pour voir si l'allumeur rougit au démarrage. Contrôlez que les fils de l'allumeur sont bien connectés. Remplacez l'allumeur en déconnectant les cosses rectangulaires mâles/femelles de 6 mm (1/4 po). Remplacez la boîte de commande.
Démarrage lent ou provoquant beaucoup de fumée.	La plaque de nettoyage du creuset n'est pas fermée. Le creuset est sale. Trop de combustible au démarrage.	Contrôlez que le creuset de combustion est entièrement fermé. Nettoyez le creuset de combustion. Contrôlez que le creuset de combustion ne contient pas de scories. Il sera peut-être nécessaire de décoller les scories avec un grattoir pour creuset de combustion ou d'autres outils. Diminuez le débit d'alimentation au moyen de la tige de réglage située dans la trémie.
Démarrage lent ou provoquant beaucoup de fumée (suite)	Système ou conduit d'évacuation des gaz sales	Contrôlez si des cendres se sont accumulées dans l'appareil, y compris derrière les panneaux arrière, dans la boîte à feu, les échangeurs de chaleur, le ventilateur de tirage et le conduit d'évacuation des gaz.

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Le système d'alimentation ne démarre pas.	Manque de combustible. Le disque d'arrêt nº2 est peut-être défectueux. L'interrupteur à dépression ne se ferme pas. Aucun vide d'air. Le système d'alimentation est coincé ou bloqué. Le ressort d'alimentation ne tourne pas en même temps que le moteur du système d'alimentation. Le moteur du système d'alimentation est défectueux ou déconnecté.	Contrôlez la trémie, remplissez-la de combustible. Remplacez le disque d'arrêt. La porte de la boîte à feu doit être solidement fermée. Vérifiez si le ventilateur de tirage est branché et s'il fonctionne correctement. Vérifiez si l'interrupteur à dépression est connecté. Contrôlez que le tuyau de l'aspirateur est en bon état, qu'il n'est pas bouché et qu'il est bien connecté aux deux extrémités. Contrôlez que le thermocouple est en bon état et qu'il est correctement connecté. Contrôlez que le système d'évacuation des gaz est propre. **NOTE :** Des vents élevés s'engouffrant dans le système d'évacuation des gaz peuvent faire augmenter la pression dans la boîte à feu, créant ainsi une perte de vide d'air. Videz la trémie de son combustible. Utilisez un aspirateur pour liquides/poussières pour enlever le combustible restant dans la trémie et dans le tube d'alimentation. Contrôlez si la goulotte d'alimentation est bouchée. Desserrez les 2 vis et secouez le dispositif d'alimentation. Contrôlez que la vis de pression est serrée contre l'arbre-ressort à l'extrémité du moteur du système d'alimentation. Contrôlez les connexions du moteur du système d'alimentation, remplacez-les si elles sont défectueuses.
Le voyant d'appel n'est pas allumé. L'appareil ne commence pas la séquence de démarrage.	Le thermostat n'est pas réglé à une température suffisamment élevée. Le disque d'arrêt no 3 s'est déclenché. Pas d'alimentation électrique. Le fusible a sauté. Les connexions du thermostat et/ou de l'appareil sont défectueuses. Le thermostat ou son câblage est défectueux. Boîte de commande défectueuse.	Réglez le thermostat à une température supérieure à la température ambiante. Réarmez le disque d'arrêt. Mettez l'appareil sous tension. Remplacez le fusible. Contrôlez les connexions du thermostat et de l'appareil. Remplacez le thermostat ou son câblage. **NOTE :** Pour tester le thermostat et le câblage, connectez un câble de dérivation au bornier du thermostat de l'appareil pour isoler le thermostat et le câblage. Remplacez la boîte de commande.
L'appareil ne s'arrête pas.	Le voyant d'appel est allumé.	Coupez le thermostat. Si le voyant d'appel ne s'éteint pas, déconnectez le thermostat de l'appareil. Si le voyant d'appel s'éteint, le thermostat ou le câblage est défectueux.
Le ventilateur de convection ne démarre pas.	Le disque d'arrêt n°1 est défectueux. Le ventilateur n'est pas connecté. Le ventilateur est défectueux. La boîte de commande est défectueuse.	Remplacez le disque d'arrêt. Contrôlez si le ventilateur est connecté au faisceau de câbles. Remplacez le ventilateur. Remplacez la boîte de commande.
Le ventilateur de tirage ne démarre ou ne s'arrête pas.	Le ventilateur n'est pas connecté. Le ventilateur est bouché par des cendres. Le ventilateur est défectueux. La boîte de commande est défectueuse.	Contrôlez si le ventilateur est connecté au faisceau de câbles. Nettoyez le système d'évacuation des gaz. Remplacez le ventilateur. Remplacez la boîte de commande
Grosses flammes orange paresseuses. Cendres noires sur la vitre.	Appareil sale. Combustible de mauvaise qualité avec un taux de cendres élevé. La plaque de nettoyage du creuset de combustion n'est pas entièrement fermée. Trop de combustible.	Nettoyez l'appareil, y compris le creuset de combustion, les échangeurs de chaleur et le système d'évacuation des gaz. Enlevez le déflecteur en acier inoxydable de la boîte à feu pour enlever les cendres déposées sur le déflecteur. Nettoyez derrière les panneaux arrière en brique. Changez de marque de combustible et utilisez une marque de première qualité. Contrôlez que la plaque de nettoyage du creuset de combustion est entièrement fermée. Diminuez le débit d'alimentation au moyen de la tige de réglage située dans la trémie.
Arrêts imprévus.	Flammes trop petites. Accumulation de sciure dans la trémie. Le moteur du système d'alimentation tourne dans le mauvais sens. Le thermocouple est défectueux. Boîte de commande défectueuse. Le creuset de combustion est plus qu'à moitié plein.	Augmentez le débit d'alimentation au moyen de la tige de réglage située dans la trémie. Nettoyez la trémie (voir page 19). Contrôlez les connexions entre le moteur du système d'alimentation et le câblage. Remplacez le thermocouple. Remplacez la boîte de commande. Consultez la page 22 pour obtenir des instructions de « Gestion d'un combustible à teneur élevée en cendres »
L'appareil fait un appel de chaleur. Le voyant d'appel s'allume. Le ventilateur de tirage démarre. L'alimentation et l'allumeur ne fonctionnent pas.	Le thermocouple est défectueux ou mal connecté. Boîte de commande défectueuse.	Contrôlez les connexions du thermocouple, remplacez-le s'il est défectueux. Le voyant jaune de la boîte de commande clignote pour indiquer un problème de thermocouple. Remplacez la boîte de commande.
La trémie ne s'est pas entièrement fermée.	L'interrupteur ou l'aimant est déréglé (la vis sans fin ne peut pas fonctionner).	Fermez le couvercle. Si cela échoue, régler ou remplacer l'interrupteur ou l'aimant

5 Pièces de rechange

A. Ventilateur

1. Ventilateur de tirage

PART NUMBER: 812-3381

Enlevez le chapeau de cheminée existant :

a. Utilisez les méthodes d'arrêt appropriées pour procéder à l'arrêt de l'appareil et laissez-le refroidir complètement et débranchez-le.
b. À l'aide d'une clé ou tournevis à douille de 11/32 po pour desserrer et retirer les (6) écrous reliant la plaque de montage du moteur au boitier du ventilateur sur votre appareil.
c. Retirez la rondelle située en-dessous du joint de borne sur le câble de mise à la terre.
d. Retirez la plaque de moteur/montage du boîtier de ventilateur.
e. Raclez les anciens matériaux d'étanchéité du boîtier de ventilateur.

Installez un nouveau ventilateur :

a. Le ventilateur et le boîtier de ventilateur sont expédiés comme un ensemble. Il faut désormais les séparer si vous utilisez le boîtier de ventilateur existant déjà installé sur l'appareil.
b. Suivez les démarches 2 et 3 ci-dessus. Jetez ou mettez de côté le nouveau boîtier de ventilateur.
c. Retirez soigneusement les matériaux d'étanchéité du nouveau boîtier et placez-les sur le boîtier de ventilateur.

Réinstallez le ventilateur sur le boîtier de ventilateur :

a. Installez le ventilateur sur le boitier en vous assurant que les sorties de câblage sont en position « 8 heures ». Placez la rondelle et ensuite le câble de mise à la terre sur le boulon le plus proche de la plaque de montage.
b. Utilisez les écrous retirés à **l'étape b Enlevez le chapeau de cheminée existant** pour sécuriser le ventilateur au boitier.
c. Reconnectez le câblage électrique (utilisez un fil de connexion, le cas échéant). Reconnectez l'alimentation électrique.

ATTENTION

Risque de décharge électrique.

- N'enlevez PAS la broche de mise à terre de la fiche.
- Introduisez-la directement dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Éloignez le cordon de l'appareil.
- Ne placez PAS le cordon sous ou devant l'appareil.

2. Ventilateur de convection

SERVICE: 812-3370

a. Utilisez les méthodes d'arrêt appropriées pour procéder à l'arrêt de l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
b. Le ventilateur de convection se trouve dans la partie arrière inférieure de l'appareil. Si un kit de prise d'air extérieur est installé, vous devriez peut-être d'abord enlever la bride de la prise d'air extérieur, en fonction de votre installation particulière. Le cas échéant, retirez les 2 vis avec un tournevis à tête cruciforme. Il n'est pas nécessaire d'enlever le tuyau flexible de la bride.
c. Retirez l'écran inférieur du bas en enlevant les 4 vis sécurisant l'écran à l'appareil.
d. Le moteur est monté sur un support amovible. Retirez les 2 vis juste au-dessus du moteur et l'ensemble se penchera vers le bas et s'ouvrira.
e. Déconnectez les fils du ventilateur. Les fils du faisceau de câbles sont blancs, rouges et bruns et les fils du ventilateur noirs, blancs et rouges. Le blanc se raccorde au blanc, le rouge au rouge et le noir au fil brun.

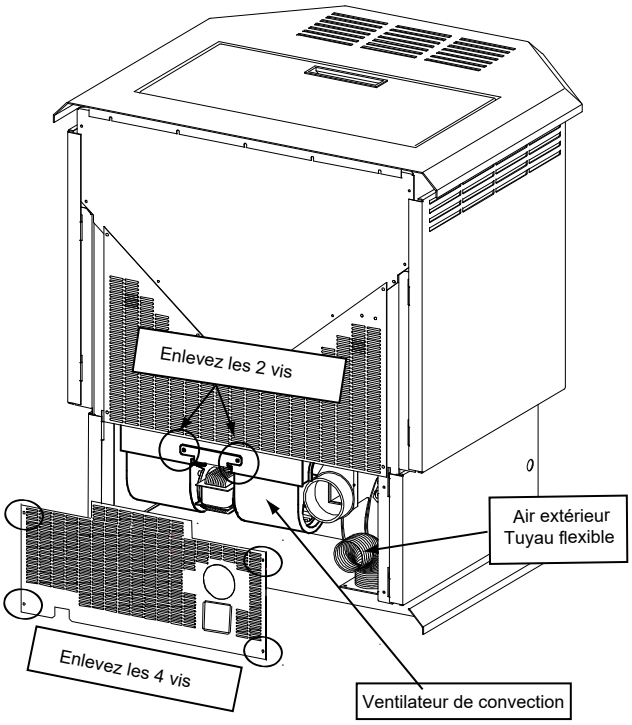


Figure 25.2

B. Déflecteurs

SERVICE:
GAUCHE DÉFLECTEUR: 510-5350
DROIT DÉFLECTEUR: 510-5360

1. Utilisez les méthodes d'arrêt appropriées pour procéder à l'arrêt de l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
2. Ouvrez la le panneau latéral de droite et ouvrez la porte.
3. Les 2 déflecteurs sont situés dans la partie supérieure à l'intérieur de la boîte à feu.
4. Placez votre main sur le déflecteur et faites-le glisser vers le haut et le bord inférieur tombera et vous pourrez retirer le déflecteur. Répétez pour l'autre côté
   a. <u>Retirer le déflecteur pour avoir accès aux tubes d'échange de chaleur et aux conduits d'évacuation de la boîte à feu</u>
      i. Ouvrez la porte du panneau latéral supérieur de droite et ouvrez ensuite la porte vitrée.
      ii. Les 2 déflecteurs sont situés dans la partie supérieure à l'intérieur de la boîte à feu.
      iii. Placez votre main sur le déflecteur et faites-le glisser vers le haut et le bord inférieur tombera et vous pourrez retirer le déflecteur. Répéter pour l'autre côté.
      iv. Réinstallez-le en procédant dans l'ordre inverse.

C. L'allumeur

SERVICE: SRV7000-462

1. Utilisez les méthodes d'arrêt appropriées pour procéder à l'arrêt de l'appareil et laissezz-le refroidir complètement avant de le débrancher et de retirer le tiroir à cendres.
2. Suivez les instructions pour retirer le tiroir à cendres à la **page 18 - Nettoyage du bac à cendres**. Retirez la plaque d'accès située directement au-dessus en retirant les 2 vis juste en-dessous du collecteur de cendres.
3. Les fils de l'allumeur sont connectés au faisceau de câbles au moyen de cosses rectangulaires mâles/femelles de 6 mm (1/4 po). Ces fils tireront vers l'avant d'environ 102 à 127 mm (4 po à 5 po). Déconnectez les cosses rectangulaires et sortez l'allumeur du logement. Desserrez la vis à oreilles et sortez l'allumeur.
4. Installez un nouvel allumeur dans le logement et serrez la vis à oreilles. Reconnectez les fils aux 2 fils dotés de cosses rectangulaires.
5. Retirez le panneau latéral droit et repoussez les fils de 102 à 107 mm (4 à 5 po) vers l'arrière de l'appareil, pour éliminer toute longueur de fil excédentaire. De cette façon les fils ne gêneront pas le tiroir à cendres. Contrôlez encore une fois que les fils de l'allumeur ne gênent pas le mouvement du tiroir à cendres, des tiges de nettoyage du creuset de combustion, des plaques coulissantes de nettoyage, etc.
6. Réinstallez le tiroir à cendres et le panneau latéral et rebranchez l'appareil.

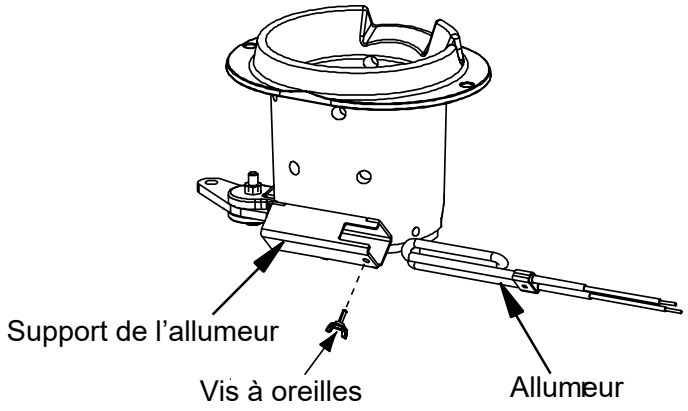


Figure 26.1

ATTENTION

Risque de décharge électrique.
- N'enlevez PAS la broche de mise à terre de la fiche.
- Introduisez-la directement dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Éloignez le cordon de l'appareil.
- Ne placez PAS le cordon sous ou devant l'appareil.

D. Vitre

AVERTISSEMENT

- La vitre en vitro-céramique haute température a une épaisseur de 5 mm (0.2 po).
- N'UTILISEZ AUCUN AUTRE type de matériau.
- Tout autre matériau peut se casser et provoquer des blessures

SERVICE:
CÔTÉ GAUCHE OU DROIT DE VERRE: 510-5400
CENTRE DE DÉFLECTEUR: 510-5410

- Retirez la porte de l'appareil et placez-le face cachée sur une surface protégée pour éviter de rayer la porte.
- Retirez l'ensemble de la corde de porte.

NOTE : NE LAISSEZ PAS les séparateurs à air tomber du cadre supérieur lors de l'enlèvement ou du remplacement de la vitre centrale.

1. Remplacement de la vitre centrale

a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
b. À l'aide d'un conducteur à écrous, retirez les (5) écrous du bas et retirez le cadre en verre du bas **(Figure 27.1)**.
c. Pliez les 2 piquets centraux légèrement vers le haut et vers l'extérieur et sortez le verre du bas.
d. Faites glisser une nouvelle vitre, replacez les 2 piquets centraux et réinstallez le cadre en verre du bas.
e. Procédez à l'encordement de la porte.

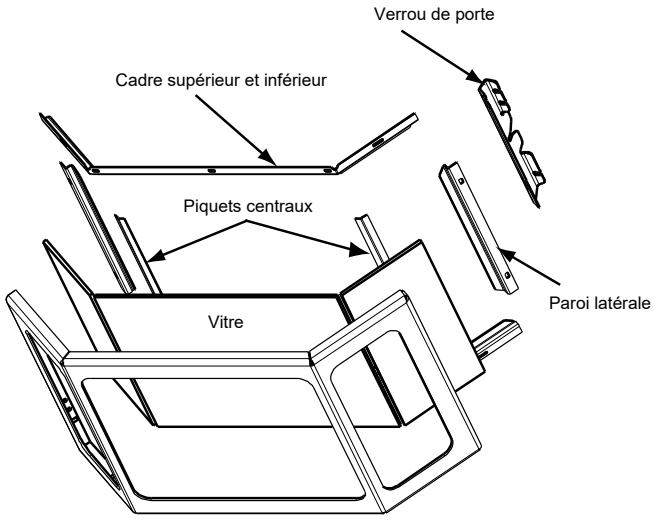


Figure 27.1

2. Remplacement de la vitre latérale

NOTE : En retirant la vitre latérale avec le loquet de porte, vous devez d'abord retirer le loquet de porte avant de retirer le cadre latéral. Retirez les 4 vis à l'aide d'un tournevis électrique à tête cruciforme.

a. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi, qu'il ait été débranché et que le ventilateur de tirage soit arrêté.
b. Retirez le cadre en verre.
c. Desserrez le cadre du haut et du bas et pliez légèrement vers le haut et à l'extérieur.
d. Faites sortir la vitre par le côté et faites glisser la nouvelle vitre à l'intérieur.
e. Ré-installez le cadre de verre de côté et serrez les cadres du haut et du bas.
f. Ré-installez le verrou de porte, le cas échéant, et procédez encore une fois à l'encordement de la porte.

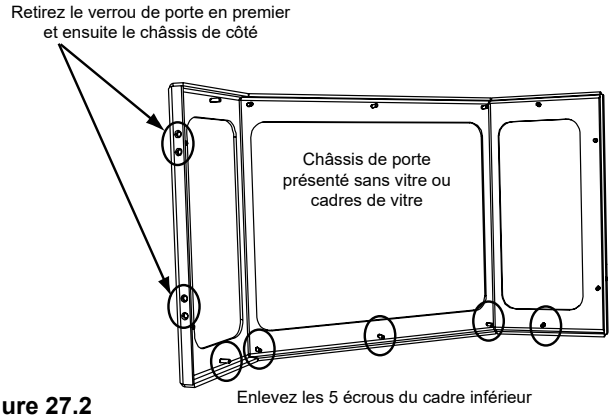
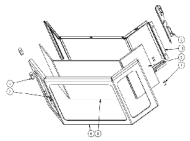


Figure 27.2

ATTENTION



Manipuler le panneau de verre fixe avec prudence.
Pendant le nettoyage de la vitre :

- Évitez de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée.
- Ne PAS nettoyer la vitre quand elle est chaude.
- N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs.
- Utilisez un nettoyant à vitre pour dépôts calcaires sur le film blanc.
- Reportez-vous aux instructions de maintenance.

6 Références

A. Les fonctions des composants

Pour comprendre l'emplacement des composants, vous devez toujours VOUS PLACER DEVANT LE FOYER.

1. **Boîte de commande**
   La boîte de commande est située en dessous d'un petit couvercle dans le côté droit arrière à l'intérieur de la trémie.

   Un voyant est placé dans la boîte de commande. Ce voyant est vert quand la température du creuset de combustion de l'appareil atteint 93°C (200°F), il passe au rouge quand la température atteint 315°C (600°F).

   Il existe également un voyant bleu interne situé dans l'angle supérieur gauche de la boîte de commande. Quand vous mettez le poêle sous tension, le voyant bleu commence automatiquement à clignoter 1 fois toutes les 10 secondes pendant les premières 60 secondes, puis s'éteint.

NOTE : N'OUVREZ PAS la boîte de commande. Une telle action annulerait la garantie. Si vous devez enficher ou enlever la boîte de commande, vous devrez d'abord débrancher l'appareil.

2. **Ventilateur de convection**
   Le ventilateur de convection est placé à l'arrière, au bas de l'appareil. Il comporte 2 roues à ailettes, une de chaque côté du moteur. Le ventilateur de convection envoie l'air chaud à travers les échangeurs de chaleur pour qu'il se diffuse dans la pièce.

3. **Ventilateur de tirage (évacuation)**
   Le ventilateur de tirage est monté sur le côté gauche du bas de l'appareil à l'arrière de l'appareil. Le ventilateur est conçu pour aspirer les gaz sortant de l'appareil et les refouler dans le conduit d'évacuation des gaz.

4. **Système d'alimentation**
   Le système d'alimentation en combustible est situé dans la trémie en-dessous de la boite de moteur du système d'alimentation en combustible sur le côté gauche de l'appareil et peut être enlevé en un seul bloc. Il comporte un moteur, un support de fixation, un palier et un ressort d'alimentation (vis sans fin). Le ressort creux d'alimentation (vis sans fin) achemine les granulés depuis la trémie le long du tube d'alimentation, puis il les déverse dans la goulotte d'alimentation jusque dans le creuset de combustion.

5. **Creuset de combustion**
   Le creuset de combustion est en fonte ductile de haute qualité et est équipé d'une tige de traction pour le nettoyage. Quand vous tirez sur la tige, le fond du creuset de combustion s'ouvre pour que vous puissiez procéder au nettoyage. Assurez-vous de bien refermer le fond, sinon votre appareil ne fonctionnera pas correctement.

6. **Fusible**
   Le fusible est situé à l'avant de la boîte de jonction sur le côté droit de l'appareil. Il brûle en cas de court-circuit et coupe l'alimentation de l'appareil.

7. **Échangeurs de chaleur**
   Les échangeurs de chaleur convertissent la chaleur du système d'évacuation des gaz en air de convection. Soulevez l'appareil pour accéder à l'échangeur de chaleur. 2 tiges de nettoyage sont situées sous les échangeurs de chaleur.

8. **Interrupteur de commande de la chaleur**
   L'interrupteur de commande de la chaleur est situé sur le côté latéral supérieur droit. La fonction de l'interrupteur de commande de la chaleur est de réguler les taux de combustion, à savoir bas, moyen et haut.

9. **Interrupteur à trémie**
   L'interrupteur de la trémie est placé dans l'angle supérieur droit de la trémie. L'interrupteur est conçu pour arrêter le moteur d'alimentation lorsque le couvercle de la trémie est ouvert.

10. **Allumeur**
    L'allumeur est monté sur la base du creuset de combustion. L'air de combustion provenant de l'allumeur devient brûlant et provoque l'allumage des granulés.

11. **Boîte de jonction et faisceau de câbles**
    La boîte de jonction est située sur le côté droit de l'appareil à l'arrière du blindage intérieur. Le faisceau de câbles est intégré à la boîte de jonction.

12. **Alimentation électrique**
    La prise de courant est située au dos de l'appareil, sur le côté inférieur droit. Vérifiez que la prise murale est alimentée en 120 V, 60 Hz (standard). Assurez-vous que la prise murale est mise à la terre et que la polarité est correcte. Il est recommandé d'utiliser une bonne protection contre les surtensions.

13. **Voyant d'appel rouge**
    Le voyant d'appel rouge est placé devant la boîte de jonction, à côté du bouton de réinitialisation. Il s'allume lorsque le thermostat demande de la chaleur.

14. **Bouton de réinitialisation**
    Le bouton de réinitialisation est situé sur le côté droit de l'appareil, à côté du voyant d'appel rouge. Cet interrupteur sert à ouvrir momentanément le circuit du thermostat pour redémarrer le système.

15. **Thermocouple**
    Le thermocouple est placé sur le creuset de combustion, dans un tube de protection en céramique. Le thermocouple envoie un signal (millivolts) à la boîte de commande pour indiquer que les températures de préréglage des voyants vert et rouge ont été atteintes.

16. Thermostat
L'appareil utilise un thermostat de 12 V c.a. La résistance anticipatrice doit être réglée sur la valeur la plus petite.

17. Disque d'arrêt n°1, (ventilateur de convection) 63°C (145°F)
Le disque d'arrêt n°1 est placé sur le côté droit de l'appareil en haut de la boîte à feu. 2 fils violets y sont connectés. Le disque d'arrêt allume et éteint le ventilateur de convection, selon les besoins. Le disque d'arrêt nº1 est continuellement sous tension.

18. Disque d'arrêt n°2, (Thermostat surpassé) 93°C (200°F)
Le disque d'arrêt n°2 est aussi placé sur le côté droit de l'appareil entre le disque d'arrêt n°1 et le ventilateur de convection. 2 fils jaunes y sont connectés. Le disque d'arrêt arrête le système d'alimentation, ce qui provoque l'arrêt de l'appareil en cas de feu trop intense ou de panne du ventilateur de convection.

19. Disque d'arrêt nº3 (protection contre la rétrocombustion) 121°C (250°F)
Le disque d'arrêt n°3 est placé à côté du tube de la vis sans fin, ajuste en dessous du moteur d'alimentation, et il est doté d'un bouton de réinitialisation rouge. Pour y accéder, enlevez le couvercle de la boite du moteur du système d'alimentation en combustible à l'intérieur de la trémie. Si le feu a tendance à reculer dans le système d'alimentation ou si les gaz de combustion entrent dans le tube d'alimentation, ce disque d'arrêt ferme tout le système. Ce disque doit alors être réarmé manuellement.

20. Interrupteur à dépression
L'interrupteur à vide est situé sur le côté inférieur gauche du poêle, derrière le blindage intérieur. Cet interrupteur met en marche le système d'alimentation quand un vide d'air apparaît dans la boîte à feu. L'interrupteur à dépression est un dispositif de sécurité qui arrête le moteur du système d'alimentation en combustibles si les conduits d'échappement ou les échangeurs de chaleur sont sales ou bouchés, ou si la porte de la boîte à feu est ouverte.

21. Câblage
Voir **Figure 29.1** ci-dessous.

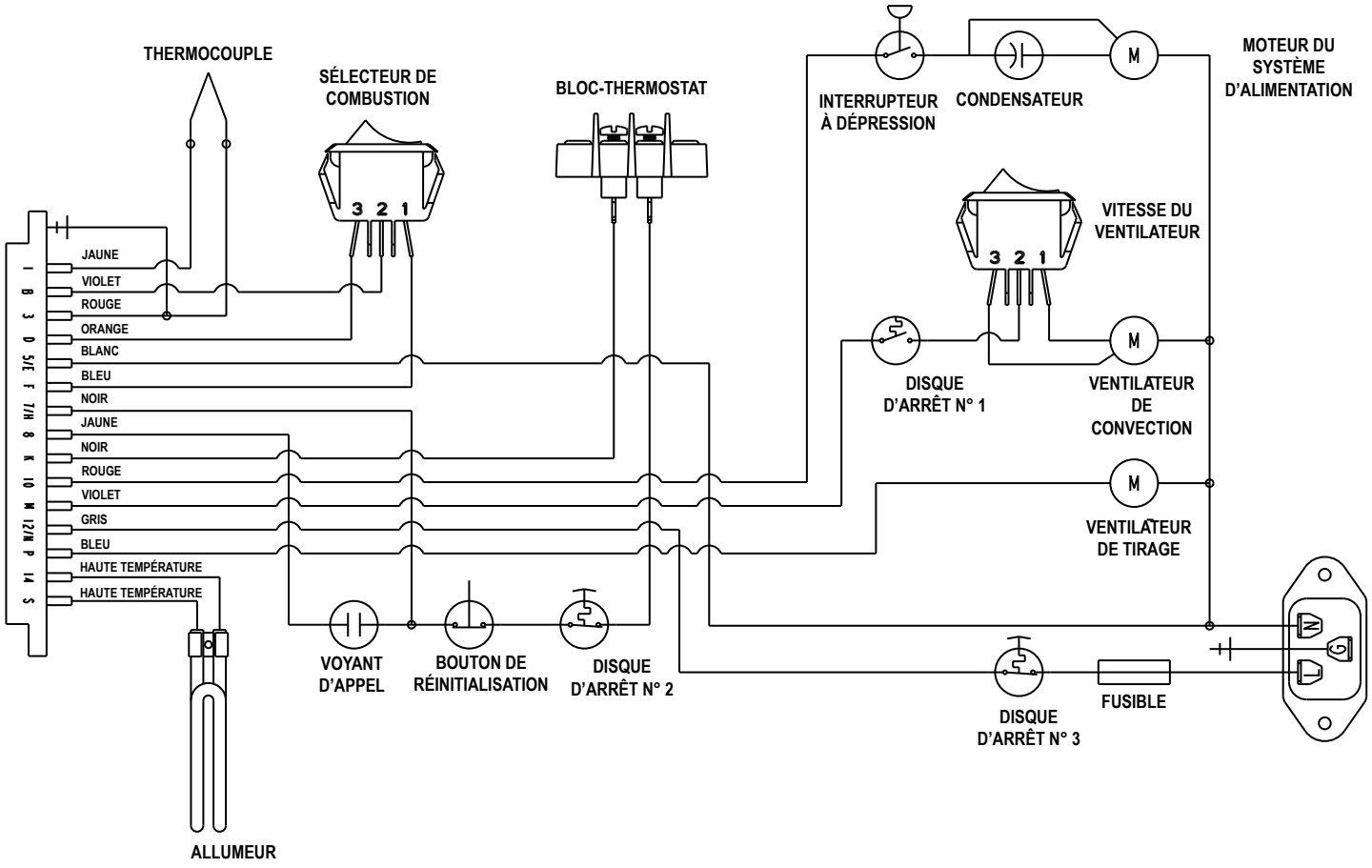


Figure 29.1

B. Emplacements des composants

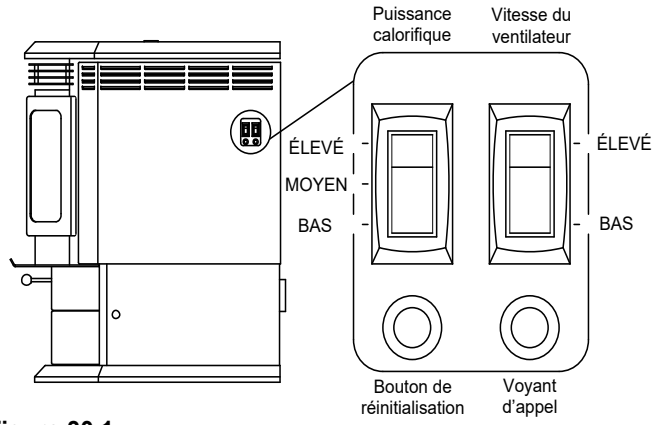


Figure 30.1

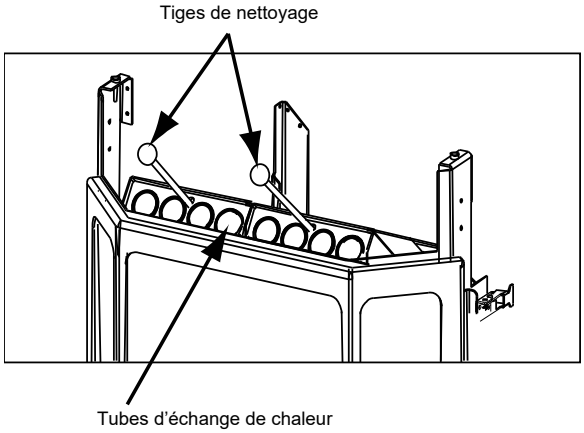


Figure 30.2

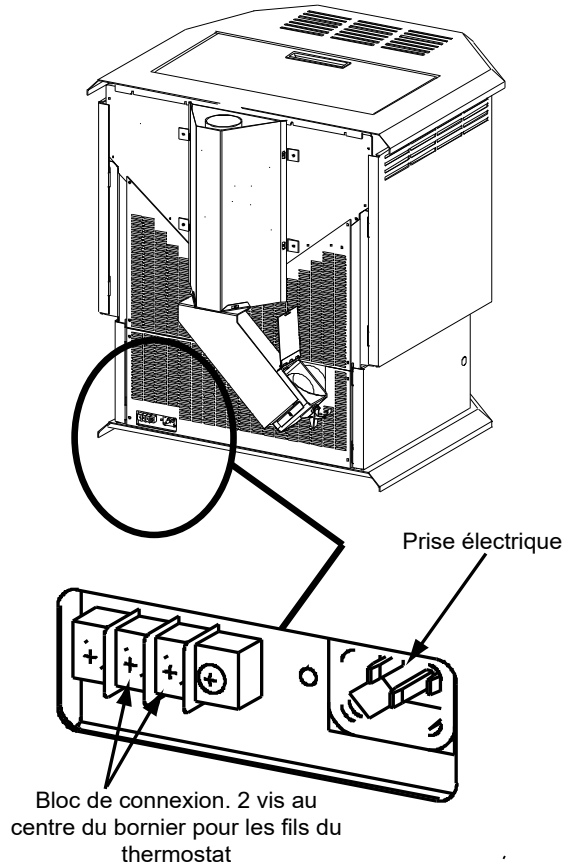


Figure 30.3

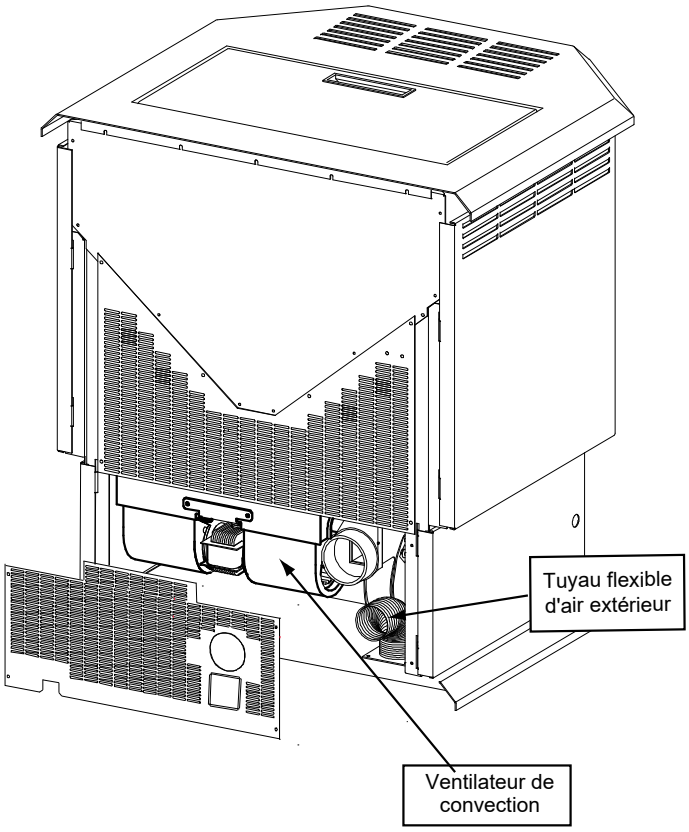


Figure 30.4

C. Fiche de maintenance et entretien

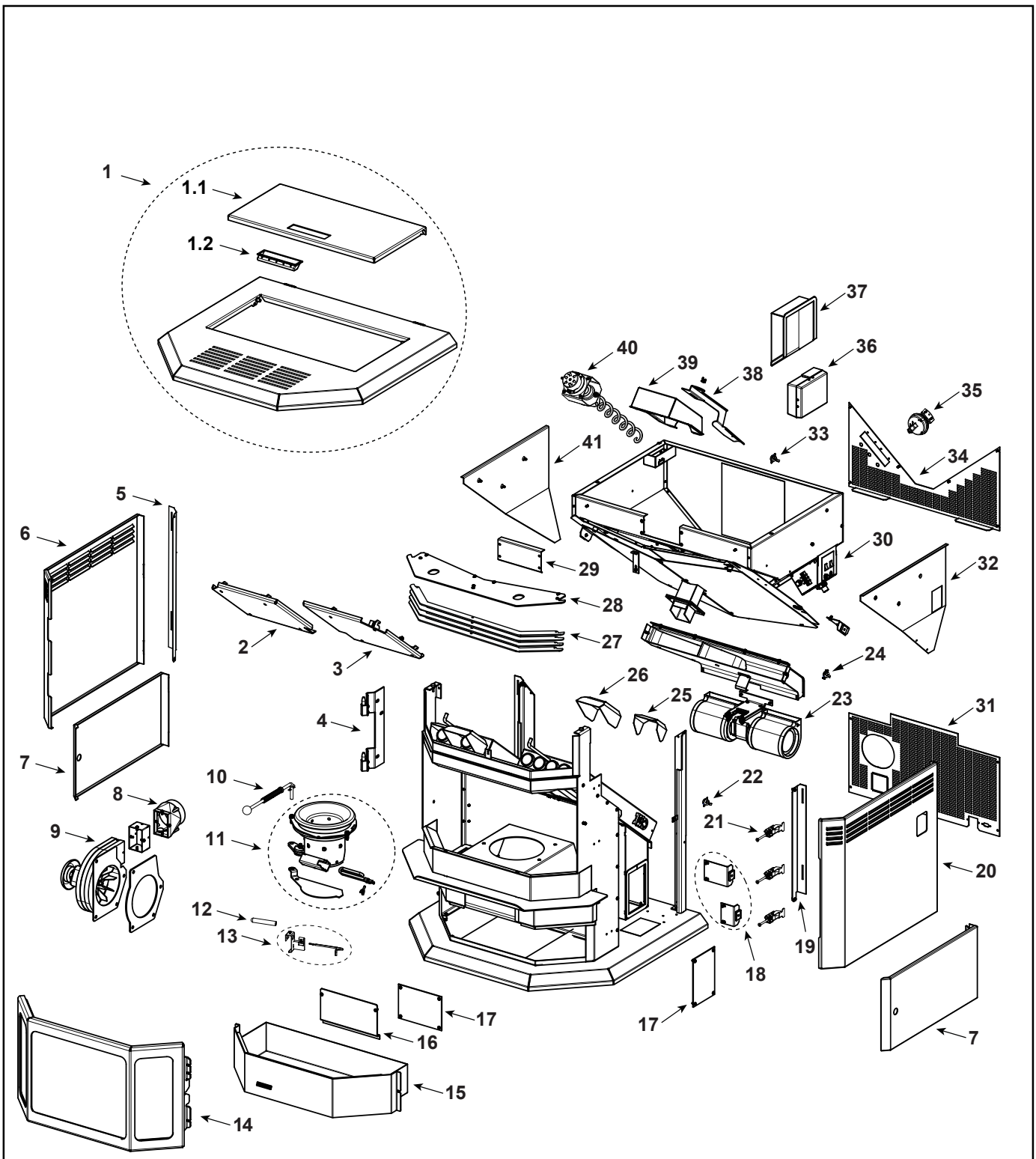
Date de l'entretien	Effectué par	Description de l'entretien

QUADRA-FIRE®

Pièces de rechange — CB1200-C

Classic Bay Autoportant
Poêle à granulés

Date de début de la fabrication : March 2019
Date de fin de la fabrication : Actif

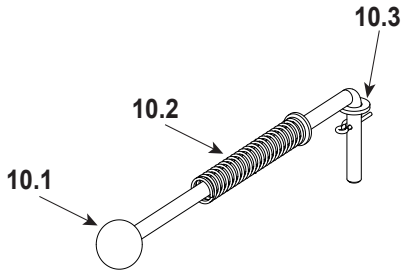


La liste des pièces de rechange se trouve à la page suivante.

Date de début de la fabrication : March 2019
Date de fin de la fabrication : Actif

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs**. Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
1	Assemblage supérieur	avec couvercle à trémie	SRV7027-039	
1.1	Ensemble couvercle de trémie		SRV7027-036	
	Couvercle à trémie		SRV410-4901	
1.2	Poignée, couvercle à trémie		SRV200-0110	
	Raccordement conique, couvercle à trémie	paquet de 2	812-1010	
	Aimant rond		SRV7000-140	**Oui**
	Pare-choc, caoutchouc	Ensemble de 12	SRV224-0340/12	**Oui**
	Vis plate Philips 8, 32 x 1/2	Ensemble de 12	220-0490/12	**Oui**
	Interrupteur magnétique pour couvercle de trémie		SRV7000-375	**Oui**
2	Assemblage de châssis gauche		510-5350	
3	Assemblage de châssis droit		510-5360	
4	Plaque de charnière		812-4030	
	Charnière		SRV450-2810	
	Vis à tête cylindrique Philips 10, 32 x 3/8	paquet de 40	21799A/40	**Oui**
5	Support à rideau, latéral, gauche		410-5251	
6	Rideau, latéral, gauche		812-3840	
7	Rideau, côté du piédestal	Droite ou gauche	410-5391	
8	Moulure, transition d'évacuation		180-0190	
9	Ventilateur de combustion/évacuation, 80 CFM		812-3381	**Oui**
	Joint d'étanchéité, ventilateur de combustion/ évacuation (entre...)	... Moteur et boîtier	812-4710	**Oui**
		Moteur et boîtier /12	SRV240-0980M	**Oui**
		... Le boîtier et le four	SRV240-0812	**Oui**
		Le boîtier et le four /12	SRV240-0812M	**Oui**
	Silicone, haute température 11oz		812-2020	

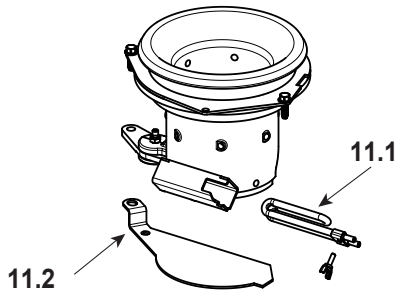
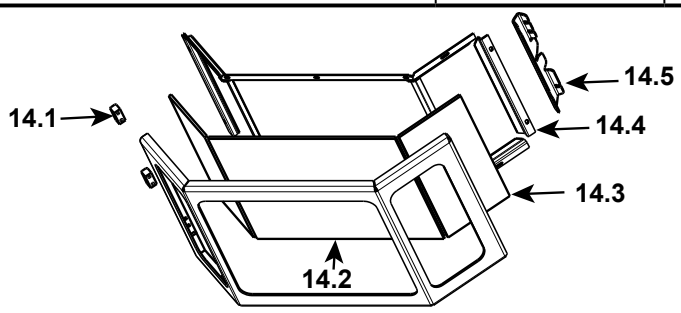


10	Tige/Nettoyeur des liens Ez		812-3850	
10.1	Barre de contrôle du dépôt des cendres, poignée		832-3020	
10.2	Ressort, pot à feu		200-2050	
10.3	Rondelle, 5/16	paquet de 10	7000-223/24	**Oui**
		paquet de 50	812-4520	**Oui**

Numéro de pièces d'entretien supplémentaires disponibles à la page suivante.

Date de début de la fabrication : March 2019
Date de fin de la fabrication : Actif

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs**. Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
				
11	Assemblage de pots à feu		812-3351	**Oui**
	Écrou de serrage, 1/4-20	paquet de 25	226-0090/25	**Oui**
		paquet de 50	3-30-8021-50	**Oui**
	Raccordement conique, Pot à feu		410-8320	**Oui**
	Plancher, pot à feu		414-0290	**Oui**
	Joint d'étanchéité, pot à feu		SRV510-0530	**Oui**
11.1	Assemblage d'élément chauffant 18 po (boucle à allumeur)	Quantité : 1	SRV7000-462	**Oui**
		paquet de 10	SRV7000-462/10	**Oui**
	Vis papillon à ailes, 8 32 x 1/2	paquet de 24	7000-223/24	**Oui**
11.2	Trappe de plénum de combustion		812-4100	
12	Couverture à thermocouple	Quantité : 1	812-1322	**Oui**
		paquet de 10	812-4920	**Oui**
13	Thermocouple		812-0210	**Oui**
13.1	Joint d'étanchéité de thermocouple avec un ensemble de vis		812-3171	**Oui**
				
14	Assemblage pour porte	Noir	DR-CB12-MBK-B	
14.1	Charnière, femelle		SRV450-2910	
14.2	Assemblage de verre, centre, 13-7/8 po x 11 po H		SRV510-5400	**Oui**
14.3	Assemblage de verre, latéral, 5-1/8 po x 11 po H	Interchangeable	SRV510-5410	**Oui**
14.4	Assemblage de retenue en verre		SRV510-5460	
	Écrou de serrage, Keps, 8-32	paquet de 40	226-0060/40	**Oui**
14.5	Support de Loquet de porte		SRV410-4912	
	Câble de porte, 7/8 po, coupé sur le terrain pour grandeur appropriée	8 pieds	842-2350	**Oui**
	Joint d'étanchéité, verre, coupé sur le terrain pour grandeur appropriée	10 pieds	833-0660	

Numéro de pièces d'entretien supplémentaires disponibles à la page suivante.

Date de début de la fabrication : March 2019
Date de fin de la fabrication : Actif

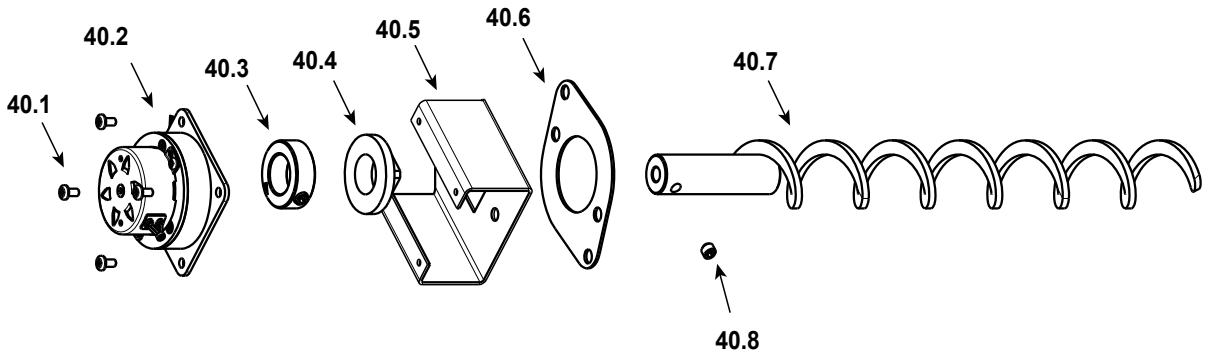
IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs**. Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
15	Panier à cendres		812-4050	
	Joint d'étanchéité, 7/16 po	10 pieds	844-6730	**Oui**
	Logo, Quadra-Fire		7000-649/10	
	Silicone, haute température 11oz		812-2020	
16	Panneau, accès frontal		410-5161	
17	Plaque de nettoyage du plénum d'évacuation		410-4871	
18	Loquet, magnétique (petit et grand)		812-3821	
	Loquet magnétique		SRV229-0631	**Oui**
	Vis, 8-32 x 1/4	paquet de 40	225-0240/40	**Oui**
19	Support, rideau latéral, droit		410-5261	
20	Rideau, latéral, droit		812-3800	
21	Loquet, jeu axial		229-0640	**Oui**
22	Disque d'arrêt, ventilateur de convection **(#1)**		SRV230-0060	**Oui**
23	Ventilateur à convection, 130/60 CFM		812-3370	**Oui**
	Écrou de serrage, Keps, 8-32	paquet de 40	226-006/40	**Oui**
	Vis à tête cylindrique Philips 8, 32 x 3/4	paquet de 24	229-1100/24	**Oui**
24	Disque d'arrêt, 200 Open/40 D **(#2)**		SRV230-0900	**Oui**
	Joint d'étanchéité, support à disque d'arrêt		SRV7005-253	
25	Directeur, air, large		410-8250	
26	Directeur, air, petit		410-8260	
27	Grille, aérateur à lames	Noir	LVGRL-CB12-BK-B	
	Grille, barrière, inférieure		410-8330	
	Vis à tête cylindrique Philips 10, 32 x 3/8	paquet de 40	225-0500/40	**Oui**
28	Extension, protecteur thermique, supérieur		410-5322	
	Vis à tête cylindrique Philips 10, 32 x 3/8	paquet de 40	225-0500/40	**Oui**
29	Panneau, accès au moteur d'alimentation		410-6220	
30	Faisceau de câbles, boîte de jonction		SRV7000-154	**Oui**
	Bloc, Thermostat Term Dv		SRV230-0690	
	Extension d'allumeur		7000-218	
	Ampoule fluorescente, boîte de jonction nouveau style		SRV7000-122	
	Fusible, 7 amp., boîte de jonction	paquet de 10	812-0380/10	**Oui**
	Porte-fusible		812-0401	**Oui**
	Assemblage de bouton de réinitialisation		SRV7000-040	
	Interrupteur à bascule à trois positions	Sortie thermique	812-3500	**Oui**
	Interurpteur à bascule (vitesse de ventilation)		812-3910	
31	Panneau, accès arrière, au bas		410-5413	

Numéro de pièces d'entretien supplémentaires disponibles à la page suivante.

Date de début de la fabrication : March 2019
Date de fin de la fabrication : Actif

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs**. Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
32	Déflecteur d'air, rideau droit		410-5105	
33	Disque d'arrêt, réinitialisation manuelle **(#3)**		SRV230-1290	**Oui**
34	Panneau, accès arrière, en haut		410-4352	
35	Commutateur sous vide		SRV7000-531	**Oui**
	Tuyau d'aspiration	3 pieds requis	SRV240-0450	**Oui**
	Tuyau, assemblage ardillon		SRV229-0920	
36	Panneau de contrôle à 3 vitesses		SRV7000-704	**Oui**
	Fusible, 8 amp., boîte de contrôle	paquet de 10	812-3780/10	**Oui**
37	Couverture, boîte de contrôle		410-6321	
38	Plaque d'ajustement d'alimentation		812-4170	
39	Couverture, moteur d'alimentation		SRV7027-071	
				
40	Assemblage pour moteur d'alimentation		812-3690	**Oui**
40.1	Vis, 8-32 x 3/8 PH	paquet de 40	225-0500/40	**Oui**
40.2	Moteur d'alimentation		812-4421	**Oui**
40.3	Collet, ensemble, 7/8		229-0520	
40.4	Coussinet d'alimentation		SRV7000-598	**Oui**
40.5	Support, moteur d'alimentation		410-7172	
40.6	Joint d'étanchéité, moteur d'alimentation		SRV240-0731	**Oui**
40.7	Assemblage pour ressort d'alimentation		SRV7027-024	**Oui**
40.8	Vis, 5/16-18 x 1/4	paquet de 25	225-0550/25	**Oui**
41	Déflecteur d'air, rideau gauche		410-4992	
	Ensemble de composantes		SRV7127-017	
	Outil de nettoyage		SRV414-1140	**Oui**
	Faisceau, câble de thermostat		230-0810	
	Retouches de peinture, 4 oz		812-0910	
	Câble d'alimentation		812-1180	**Oui**
	Thermostat, programmable		PROG-STAT	

Numéro de pièces d'entretien supplémentaires disponibles à la page suivante.

Date de début de la fabrication : March 2019
Date de fin de la fabrication : Actif

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs**. Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
	ACCESSOIRES			
	Collet, esse, évent supérieur		812-3570	
	Clapet, 3 pouces - grandes installations verticales seulement		PEL-DAMP3	**Oui**
	Clapet, 4 pouces - grandes installations verticales seulement		PEL-DAMP4	
	Ensemble de réparation déchangeur thermique		812-4970	
	Assemblage de bûches		811-0592	
	Ensemble d'air extérieur, plancher		811-0570	
	Ensemble d'air extérieur, arrière		811-0872	
	Canal, entrée d'air		SRV413-7040	
	Couverture, ensemble d'air extérieur, plancher		SRV411-1071	
	Tuyau aluminium flexible, 2 po x 3 pi	Quantité 3 pieds Req.	SRV200-0860	
	Assemblage de couvercle pour air extérieur		SRV7001-044	
	Assemblage de joint pour air extérieur		SRV7001-045	
	Plaque de moulure, ensemble pour air extérieur		SRV412-7100	
	Smart-Batt II	**n'est plus disponible**	SMARTBATT-B	
	Smart-Stat II		SMART-STAT-HHT	
	Adaptateur pour évent supérieur		TPVNT-1	
	Joint de nettoyage conduit supérieur		SRV411-1130	
	Adaptateur pour évent, 90, avec nettoyage		TPVNT-6	
	Adaptateur pour évent, arrière		811-0620	

QUADRA-FIRE®

NOTHING BURNS LIKE A QUAD

COORDONNÉES

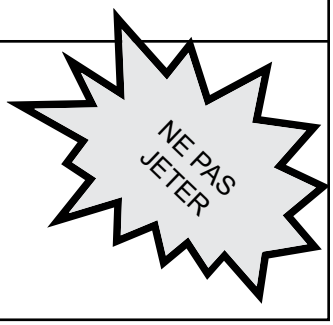
Hearth & Home Technologies
352 Mountain House Road
Halifax, PA 17032
Division of HNI INDUSTRIES

Veuillez contacter votre fournisseur Quadra-Fire pour toute question.
Pour obtenir le numéro de téléphone du distributeur Quadra-Fire le plus proche, connectez-vous à www.quadrafire.com

ATTENTION

NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.
- Assurez-vous de lire, comprendre et respecter ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sûrs.
- Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.



Nous vous recommandons de noter les informations pertinentes suivantes concernant votre appareil.

Date d'achat/installation :	
Numéro de série :	Emplacement sur l'appareil :
Fournisseur du produit :	Numéro de téléphone du fournisseur : 1( ) -
Remarques :	

Ce produit peut être couvert par l'un ou l'autre des brevets suivants : (États-Unis) 5341794, 5263471, 6688302, 7216645, 7047962 ou autres brevets américains et étrangers en attente.

HEARTH&HOME technologies™